Bedienungsanleitung.

- Spheros R37 Masterpiece
- Spheros R37 Masterpiece/DR+

TV.

233–32173.000

LOEWE.

Verehrte Kundin, verehrter Kunde,

herzlichen Glückwunsch zum Kauf dieses hochwertigen Loewe Fernsehgeräts. Loewe steht für Geräte mit innovativer Technik und außergewöhnlicher Funktionalität, in ausgezeichnetem Design und exzellenter Qualität. Damit Ihr Gerät diese Eigenschaften lange behält, berücksichtigen Sie bitte die Bedienungs- und Sicherheitshinweise in dieser Anleitung.
Diese Anleitung hilft Ihnen bei den ersten Schritten.
Ihr Loewe Team

Inhalt

Fernbedienung RC3 – TV-Funktionen 3

Anschlüsse an der Signal Box 4-5
Handhabung des Gewebeschlauches 4

Aufstellen, Reinigen 6

Zu Ihrer Sicherheit 6-7
Anschließen, Stromnetz, Antenne(n) und andere Geräte 7

Bedienung an der Signal Box 8

Erste Inbetriebnahme 9
Fernbedienung 9
Einschalten 9
Zur Bedienung 9
Automatische Programmierung 9

Alltägliche Handhabung 10-12
Fernbedienung RC3 10
Ausstattung der Geräte 10
Die Laufwerk-Tasten für VCR, DVD oder Digital Recorder benutzen 10
Ein-/Ausschalten 10
Programme wechseln 11
Audio/Video-Programme aufrufen – AV-Auswahl 11
Generelle Menübedienung 12
Bild einstellen 12
Ton einstellen 12
Am Gerät bedienen (Signal Box) 12

Betriebsarten 13-18
TV-Betrieb 13
Funktionen bei TV-Betrieb 14
Bild im Bild (PIP) 15
EPG-Betrieb 16-17
TV-Radiobetrieb 17
Teletext-Betrieb 18
LOEWE Dialog 19

Betrieb zusätzlicher Geräte 20-30
Video-Betrieb 20
Digital Link Plus 20
Geräte anmelden 21
VCR-Gerät anschließen 21
Sender des VCR suchen und speichern 21
Video-Wiedergabe 22
AV-Programm über AV-Auswahl aufrufen 22
IR-Link 22

Digital-Ein/-Ausgang 23-24
AV-Anschluss/Gerät wählen 24

Fernbedienung umstellen zur Bedienung eines Loewe DVD-Spielers oder Geräte anderer Hersteller 24
Fernbedienung umstellen für Geräte aus der Kodeliste 24

✳ **TV-Gerät drehen 26**

✳ **Blickwinkel–Drehbereich 26**

Loewe Sound-Systeme anschließen 27
Loewe Concertos Sound-System anschließen 28
Loewe Certos/Concertos Sound-System anschließen 29
DVD Preceiver Auro 8116 DT und Tremo anschließen 30

PC-Bilder darstellen (VGA/DVI) 31
PC anschließen 31

Was tun, wenn ... 32-33

Technische Daten 34

Lieferbares Zubehör 35
Geheimnummer 35

Service-Adressen 36

Codeliste RC3 37-43

Mit ✳ gekennzeichnete Funktionen sind nicht in allen TV-Gerätetypen enthalten, können jedoch teilweise aufgerüstet werden.

DOLBY DIGITAL

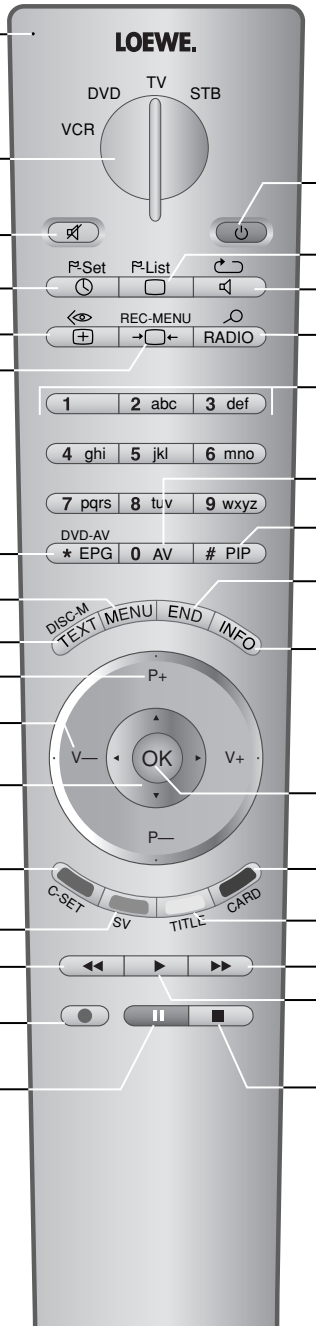
Hergestellt unter der Lizenz der Dolby Laboratories. „Dolby", „Pro Logic" und das Doppel-D-Symbol sind Warenzeichen der Dolby Laboratories.

dts
Ist ein eingetragenes Warenzeichen der Digital Theater Systems Inc.

Acoustimass® ist ein eingetragenes Warenzeichen der Bose Corporation.

32173_R37Masterpiece_D 2 27.09.2004, 10:49 Uhr

Fernbedienung RC 3 – TV-Funktionen



Kontroll-LED beim Programmieren der Fernbedienung

Umschalter für die Bedienung von TV, VCR, DVD-Recorder/-Spieler oder SetTopBox

Ton aus/ein

Timerübersicht aufrufen

Video-Betrieb mit Videobedienleiste ein/aus

Bildformat einstellen

EPG ein/aus
/PhotoViewer: Bild drehen

Menü aufrufen /im Menü: zurück

Teletext-Betrieb ein/aus

P+/P– Programm wählen auf/ab

V–/V+ Lautstärke leiser/lauter

im Menü: auswählen/einstellen
/in der PhotoViewer Übersicht: Bild auswählen
/Digital Recorder: LOEWE Dialog aufrufen

✳ Farbtaste rot: Persönliche Teletextseiten
/Digital Recorder: DR-Archiv ein/aus
/in der PhotoViewer Übersicht: vorherige Seite der Übersicht

✳ Farbtaste grün: Normalwerte aufrufen

Digital Recorder: Lesezeichen zurück/Rückspulen
/PhotoViewer: vorheriges Bild

Digital Recorder: Sofortaufnahme

/TV ohne Digital Recorder: Standbild ein
Digital Recorder: Standbild/Pause
(zeitversetztes Fernsehen starten)
/PhotoViewer: Diashow stoppen

Die Laufwerk-Tasten können Sie auf die Bedienung eines DVD-Spielers/-Recorders oder eines Videorecorders umstellen.

Ein-/ausschalten – in Bereitschaftsbetrieb

Bild-Menü ein/aus
/PhotoViewer: PhotoViewer-Betrieb ein/aus

Ton-Menü ein/aus

TV-Radio-Betrieb ein/aus

Programm direkt wählen
/im Menü: Ziffern oder Buchstaben eingeben

AV-Auswahl aufrufen

PIP ein/aus (Bild im Bild)
/PhotoViewer: Bild zoomen

Status-Anzeige ein/aus
/im Menü: alle Menüs ausblenden
/PhotoViewer: Bildinformation ein-/ausblenden

Hauptinformation aufrufen
/im Menü: Info-Texte ein/aus
/PhotoViewer: Bedienhinweise aufrufen

Programmübersicht ein
/im Menü: bestätigen
/PhotoViewer: Bild aus der Übersicht aufrufen
/zurück zur PhotoViewer Übersicht

Farbtaste blau: Programminfo aus/ein ✳
/in der PhotoViewer Übersicht: nächste Seite der Übersicht

Farbtaste gelb: letztes Programm ✳

Digital Recorder: Lesezeichen vor/Vorspulen
/PhotoViewer: nächstes Bild

/TV ohne Digital Recorder: Standbild aus
Digital Recorder: Wiedergabe/Lesezeichen setzen
/PhotoViewer: Diashow starten

/TV ohne Digital Recorder: Standbild ein
Digital Recorder: Stopp (Livebild)
/PhotoViewer: Diashow stoppen

✳ für den TV-Betrieb können Sie die Farbtasten mit anderen Funktionen belegen.

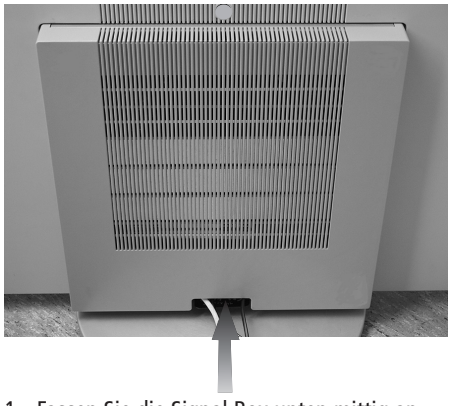
32173_R37Masterpiece_D 3 27.09.2004, 10:49 Uhr

Anschlüsse an der Signal Box

Kabel anschließen

Zum Anschließen des Antennenkabels oder Kabel anderer Elektronikkomponenten klappen Sie die Signal Box an der Rückseite des TV-Gerätes hoch.

Abb.1



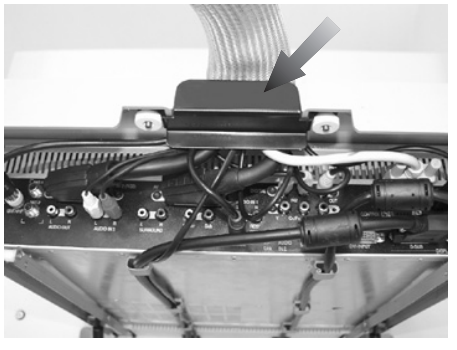
1. Fassen Sie die Signal Box unten mittig an und ziehen Sie sie nach oben (siehe Abb. 1 Pfeil).

Abb.2

2. Schließen Sie die Antenne(n) und die evt. vorhandenen Kabel von anderen Elektronik-komponenten an.
3. Sind alle Kabel angeschlossen, dann befestigen Sie den Blechwinkel mit den beiden Rändelmuttern (siehe Abb. 3/4).

Abb.3

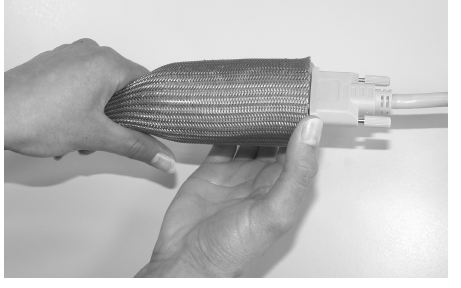
Abb.4



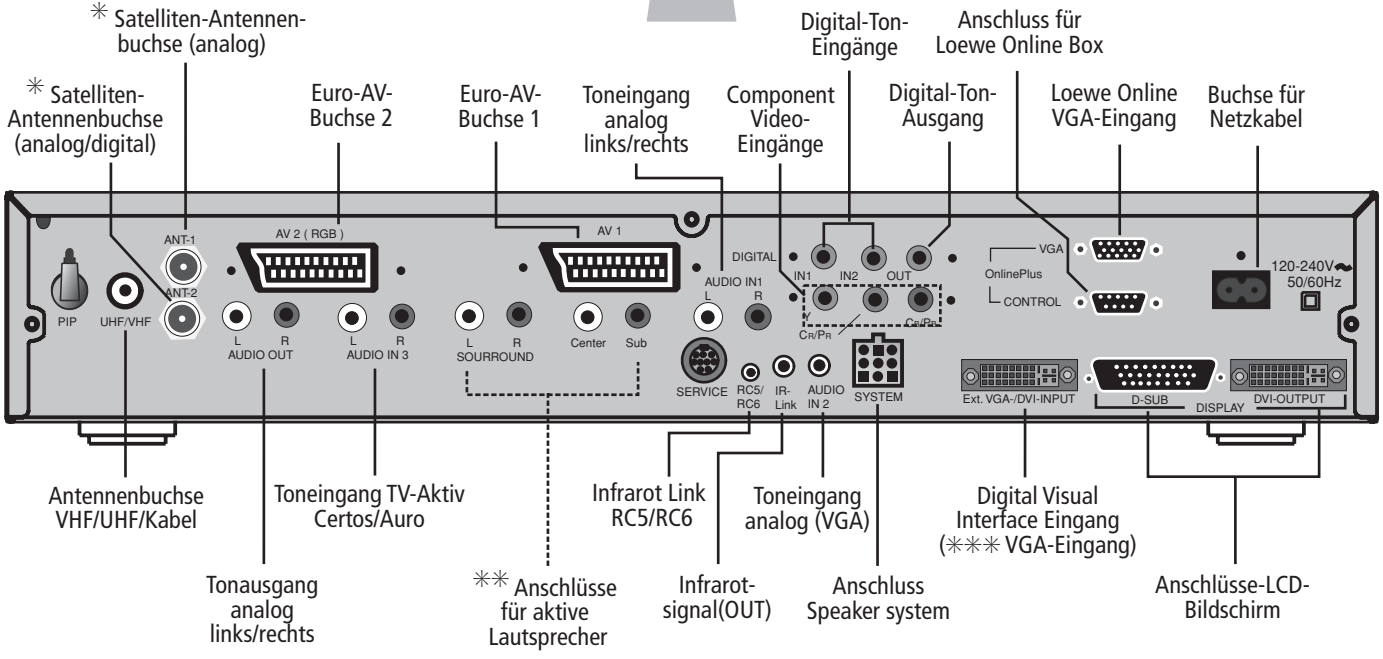
4. Klappen Sie die Signal Box wieder in die Geräterückwand ein, fassen Sie dazu die Box am Blechwinkel an (siehe Abb. 4 Pfeil), so vermeiden Sie ein Einklemmen der Finger.

Handhabung des Gewebeschlauches

Verwenden Sie den beigepackten Gewebe-schlauch zum geordneten Verlegen der Netzkabel, Antennenkabel oder Kabel anderer Elektronikkomponenten und führen Sie den Schlauch mit den Kabeln zu den Anschluss-dosen. Dies sieht eleganter aus.
Der Durchmesser des Gewebeschlauches vergrössert sich, wenn Sie ihn in der Länge zusammenschieben (siehe Abb.). Das erleichtert Ihnen das Einschieben der Kabel mit Stecker.



Anschlüsse an der Signal Box



✳ Nur bei der Gerätevariante mit „Digital-TV Aufrüstsatz 2 Sat/Twin-Sat CI" oder CIP vorhanden.
✳✳ Die Buchsen „SURROUND", „Center" und „Sub" sind nur bei Aufrüstung mit Dolby Digital (AC3) aktiviert.
✳✳✳ VGA-Anschluss mittels VGA/DVI-Adapterkabel.
Hinweis: Für eine optimale Bildauflösung verwenden Sie am Digital Visual Interface Eingang „DVI" nur Anschlusskabel unter 2 Meter Länge.

Aufstellen, Reinigen, Zu Ihrer Sicherheit

Transportieren

Transportieren Sie das TV-Gerät nur in senkrechter Stellung.
Fassen Sie das Gerät zum Transportieren an den Gehäusekanten unten und oben an, nicht am Bildschirm.
Der LCD-Bildschirm besteht aus Glas und kann bei unsachgemäßer Behandlung zerbrechen.
Bei Beschädigung des LCD-Bildschirms und evtl. auslaufendem Flüssigkristall unbedingt zum Abtransport des Gerätes Gummihandschuhe verwenden.
Bei Hautkontakt mit der Flüssigkeit die Kontaktstellen sofort gründlich mit Wasser reinigen.

Aufstellen

- Stellen Sie das Gerät mit Raum zur Belüftung auf. Die Belüftungsöffnungen dürfen nicht mit Gegenständen wie Zeitschriften, Tischdeckchen, Vorhänge usw. abgedeckt werden.
- Stellen Sie das Gerät so auf, dass es keiner direkten Sonneneinstrahlung und keiner zusätzlichen Erwärmung durch Heizkörper ausgesetzt ist.
- Beachten Sie bei Aufstellung eines Gerätes mit Motor-Dreheinrichtung den Schwenkbereich und stellen Sie in diesen Bereich keine Gegenstände wie Blumenvasen usw.
- Achten Sie darauf, dass kein helles Licht oder Sonnenschein auf den Bildschirm fallen, da sonst Spiegelungen entstehen und die Brillanz des Bildes verloren geht.

Reinigen

Reinigen Sie das Fernsehgerät und die Fernbedienung nur mit einem feuchten, weichen Tuch ohne jedes scharfe oder scheuernde Reinigungsmittel.

Zu Ihrer Sicherheit ...

Zu Ihrer eigenen Sicherheit und um unnötigen Schaden von Ihrem Gerät abzuwenden, schützen Sie es vor

- Feuchtigkeit, Spritz- und Tropfwasser
- Stößen und mechanischen Belastungen
- Kälte, Hitze und starken Temperaturschwankungen
- Staub
- lüftungshemmender Abdeckung
- Eingriffen ins Innere
- Stellen Sie keine mit Wasser gefüllten Blumenvasen auf das Fernsehgerät.
- Offene Brandquellen, z.B. brennende Kerzen, dürfen nicht auf das Gerät oder in die Nähe des Gerätes gestellt werden.
- Vermeiden Sie, dass Metallteile, Nadeln, Büroklammern, Flüssigkeiten, Wachs oder ähnliches durch die Lüftungsschlitze der Rückwand oder Geräteabdeckung ins Geräteinnere gelangen. Das führt zu Kurzschlüssen im Gerät und damit möglicherweise zu einem Brand. Sollte doch einmal etwas ins Geräteinnere gelangen, sofort mit dem Ein-/Ausschalter das Gerät ausschalten, den Netzstecker des Gerätes abziehen und zur Überprüfung den Kundendienst verständigen.

Haben Sie das Gerät aus einer kalten in eine warme Umgebung gebracht, lassen Sie es wegen der möglichen Bildung von Kondensfeuchtigkeit ca. eine Stunde ausgeschaltet stehen.

Blitzschlag kann Ihren Fernseher über die Antenne und das Stromnetz beschädigen. Ziehen Sie deshalb Antennen- und Netzstecker bei Gewitter und längerer Abwesenheit von den Anschlussdosen ab.

- Der Netzstecker des Fernsehgerätes muss leicht erreichbar sein, damit das Gerät jederzeit vom Netz getrennt werden kann.
- Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es nicht beschädigt werden kann. Das Netzkabel darf nicht geknickt oder über scharfe Kanten verlegt, nicht begangen und keinen Chemikalien ausgesetzt werden; letzteres gilt für das gesamte Gerät. Ein Netzkabel mit beschädigter Isolation kann zu Stromschlägen führen und stellt eine Brandgefahr dar.
- Wenn Sie den Netzstecker abziehen, nicht am Kabel ziehen, sondern am Steckergehäuse. Die Kabel im Netzstecker könnten beschädigt werden und beim Wiedereinstecken einen Kurzschluss verursachen.
- Ihr neuer Fernseher wurde ausschließlich für die Nutzung in häuslicher Umgebung gebaut. Garantieleistungen umfassen diese normale Nutzung des Gerätes.
- Lassen Sie Kinder nicht unbeaufsichtigt am Fernsehgerät hantieren oder im unmittelbaren Umfeld des Gerätes spielen. Das Gerät könnte umgestoßen werden und Personen verletzen.
- Die Rückwand des Fernsehgerätes dürfen Sie keinesfalls selbst abnehmen. Das Gerät arbeitet mit hohen Spannungen, die lebensgefährlich sind.

→

32173_R37Masterpiece_D 6 27.09.2004, 10:49 Uhr

Zu Ihrer Sicherheit ...

- Lassen Sie Reparaturarbeiten nur vom Loewe Service bzw. von autorisierten Fernsehtechnikern ausführen.

Hinweise

- Der von Ihnen erworbene Bildschirm genügt den höchsten Qualitätsanforderungen in diesem Segment und wurde bezüglich Pixelfehlern überprüft. Trotz höchster Sorgfallt bei der Fertigung der Display ist aus technologischen Gründen nicht zu 100% auszuschliessen, dass einige Bildpunkte Defekte aufweisen.
  Wir bitten um Ihr Verständnis, dass derartige Effekte, solange sie in der durch die Norm spezifizierten Grenzen liegen, nicht als Gerätedefekt im Sinne der Gewährleistung betrachtet werden können.

- **Das Geräte-Typenschild befindet sich an der Geräterückseite hinter der Signal Box.**
  Beachten Sie die Spannungsangaben mit denen das Gerät betrieben werden darf.

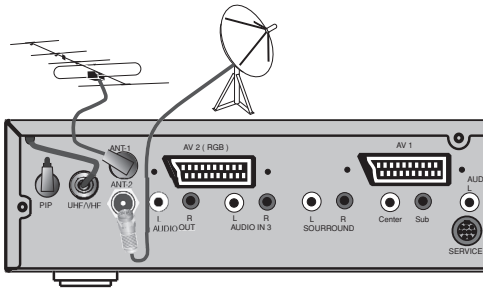
Anschließen

Stromnetz
Schließen Sie beide Netzkabel an 230V/50–60 Hertz Steckdosen an.

Antenne
Verbinden Sie Ihre Antennen- oder Kabelanlage mit der Antennenbuchse UHF/VHF an der Rückseite der Signal Box.

- Bei Gerätevariante mit dem „Digital-TV Aufrüstsatz 2 Sat/Twin-Sat CI- oder CIP" schließen Sie die Sat-Antennenkabel an die Buchsen „ANT-1" und „ANT-2" an, so können Sie zwei Satellitenprogramme gleichzeitig empfangen z.B. für die Bild im Bild-Darstellung (PIP).

- Bei Gerätevariante mit „Digital-TV Aufrüstsatz 2-T/S" schließen Sie Antennen wie nachfolgend dargestellt an die Signal Box an.



- Bei der Gerätevariante mit „Digital-TV Aufrüstsatz 2 T-CI" schließen Sie für den Empfang digital-terrestrischer Programme eine Zimmerantenne oder Dachantenne an die Buchse „ANT-1" an.

Geräte anschließen
An die Signal Box können Zusatzgeräte, z.B. Videorecorder, DVD-Spieler, Pay-TV-Decoder, Loewe Sound Systeme Concertos/Certos, Auro, Tremo und Computer angeschlossen werden.

32173_R37Masterpiece_D 7 27.09.2004, 10:49 Uhr

Bedienung an der Signal Box

Wichtig!

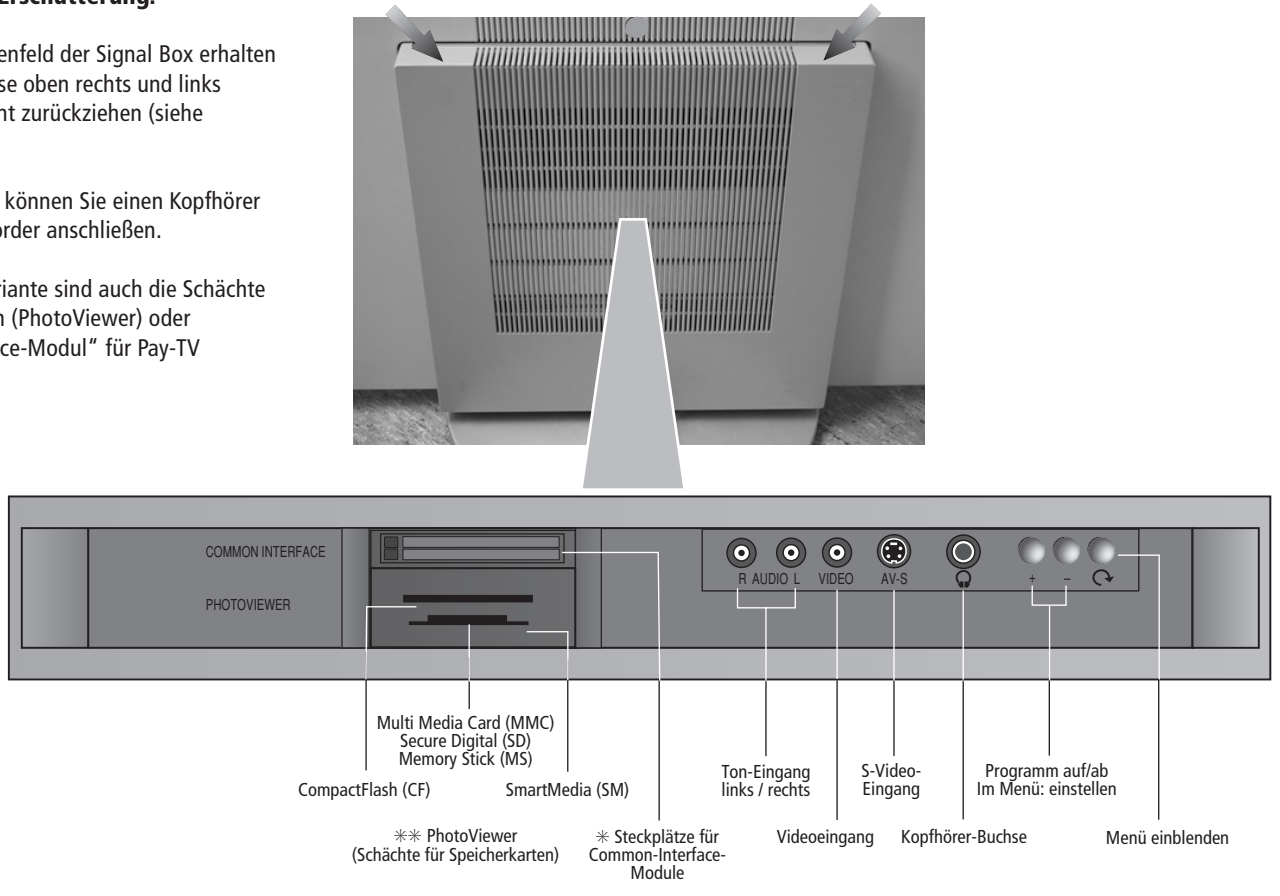
Ist das Fernsehgerät mit dem „Digital Recorder Plus") ausgestattet, dann schalten Sie das TV-Gerät zuerst aus, bevor Sie die Signal Box aus- bzw. einklappen.
So verhindern Sie einen Festplatten-schaden durch Erschütterung.

Zugang zum Bedienfeld der Signal Box erhalten Sie, indem Sie diese oben rechts und links anfassen und leicht zurückziehen (siehe Abbildung Pfeile).

An die Signal Box können Sie einen Kopfhörer oder einen Camcorder anschließen.

Je nach Gerätevariante sind auch die Schächte für Speicherkarten (PhotoViewer) oder „Common-Interface-Modul" für Pay-TV zugänglich.

Klappen Sie die Signal Box wieder ein,wenn Sie das Bedienfeld nicht benötigen. Drücken Sie dazu leicht gegen die Box.



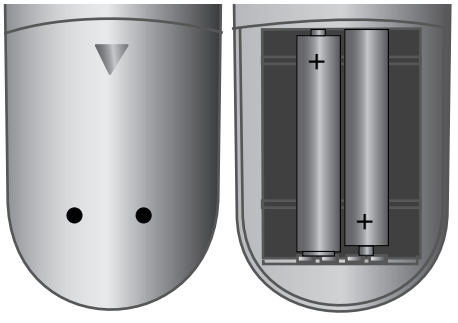
✳ Nur bei der Gerätevariante mit „Digital-TV Aufrüstsatz 2 Sat/Twin-Sat CI" oder CIP vorhanden.
✳✳ Nur bei der Gerätevariante mit „Digital PhotoViewer" vorhanden.

32173_R37Masterpiece_D 8 27.09.2004, 10:49 Uhr

Erste Inbetriebnahme

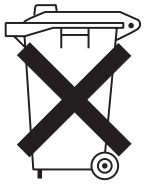
Fernbedienung

Batterien
Zum Einsetzen oder Wechseln der Batterien drücken Sie auf die Stelle, wo der Pfeil eingeprägt ist. Schieben Sie den Batteriefachdeckel dabei nach unten und nehmen Sie ihn ab. Setzen Sie Batterien des Typs Alkali Mangan LR 03 (AAA) ein und achten Sie dabei auf die richtige Lage von + und –.



Anschließend den Deckel von unten wieder aufschieben.

Hinweis zur Entsorgung der Batterien:



Die Batterien der Erstausrüstung enthalten keine Schadstoffe wie Cadmium, Blei und Quecksilber. Verbrauchte Batterien dürfen nach der Batterieverordnung nicht mehr in den Hausmüll entsorgt werden.

Werfen Sie verbrauchte Batterien unentgeltlich in die beim Handel aufgestellten Sammelbehälter. Auch bei Ihrem Fachhändler finden Sie einen Sammelbehälter für verbrauchte Batterien.

Einschalten

Drücken Sie die Ein-/Aus-Taste an der Rückseite des TV-Gerätes, so dass sie einrastet.

Ein-/Aus-Taste

Das Gerät ist dann mit dem Stromnetz verbunden. Die rote Bereitschaftsanzeige an der Gerätevorderseite leuchtet.

In Betrieb schalten Sie dann entweder mit der blauen Ein-/Austaste oder mit einer Zifferntaste 0-9 auf der Fernbedienung ein, die grüne Betriebsanzeige leuchtet.
Hinweis:
Bedingt durch die LCD-Technologie dauert es nach dem Einschalten ca. 1 Minute bis die volle Helligkeit erreicht wird.

Zur Bedienung

Wir haben das Gerät so konzipiert, dass Sie es mit Hilfe von Menüs leicht bedienen können. Wenn Sie Informationen zur Bedienung brauchen, blenden Sie einfach mit der Taste **INFO**auf der Fernbedienung die Info-Texte ein, so verstehen Sie schnell die Zusammenhänge.

Zur Bedienung des Fernsehers können Sie aus dem Stichwortverzeichnis heraus direkt auf eine Funktion zugreifen.
So erübrigt sich das Nachlesen in einer ausführlichen Bedienungsanleitung, und deshalb werden in dieser Bedienungsanleitung nur die wichtigsten Bedienschritte erklärt.

Automatische Programmierung

Nach dem ersten Einschalten wird die automatische Programmierung des TV-Gerätes eingeleitet.
Folgen Sie den Menüs.
Zuerst müssen Sie die Menüsprache für Ihr TV-Gerät auswählen. Dann geben Sie an, welche Antennen Sie an Ihr TV-Gerät angeschlossen haben und in welchem Land Sie es betreiben. Danach starten Sie die Sendersuche. Das TV-Gerät sucht, speichert und sortiert alle an Ihrer Antennenanlage frei empfangbaren Programme. Sie sehen danach eine Übersicht der gespeicherten Programme, in welcher Sie Ihre Lieblingsprogramme markieren können. Schließlich melden Sie Ihre Videogeräte, Decoder, Loewe Audio Anlage usw. mit dem Anschlussassistenten an und verbinden diese entsprechend dem dargestellten Anschluss-Schema mit dem TV-Gerät.

Mit den Pfeilen auf dem Ring wählen Sie die Einstellungen ...

... bestätigen Sie Ihre Einstellungen mit **OK**. Sie kommen dann zum nächsten Menü ...

... drücken Sie diese Taste, wenn Sie Infos zu den Einstellungen benötigen.

Sie können die erste Inbetriebnahme jederzeit wiederholen, z.B. nach einem Umzug.

Rufen Sie in der Hauptinformation (Taste **INFO**) das Stichwortverzeichnis auf.

Wählen Sie dann das Stichwort „Erste Inbetriebnahme wiederholen" aus.

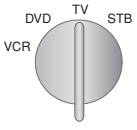
Mit **OK** starten Sie dann die „Erste Inbetriebnahme".

32173_R37Masterpiece_D 9 27.09.2004, 10:49 Uhr

Alltägliche Handhabung

Fernbedienung RC3

Fernbedienung für die Bedienung verschiedener Loewe-Geräte umstellen.



Fersehgerät bedienen:
Stellen Sie den Drehschalter auf „TV".

Ab Werk sind vorgegeben: Loewe Videorecorder, Loewe DVD-Recorder und bei STB (Set Top Box) die in Deutschland gebräuchliche d-box. Für die Bedienung eines Loewe DVD-Spielers muss die Fernbedienung umgestellt werden.

Ausstattung der Geräte

Mit ✳ gekennzeichnete Funktionen sind nicht in allen TV-Gerätetypen enthalten, können jedoch teilweise aufgerüstet werden.
Befragen Sie bei Interesse hierzu Ihren Fachhändler.
Dargestellte Menü-Inhalte können je nach Ausstattung des TV-Gerätes varieren.
Die Bedienung der „PhotoViewer-Funktionen" oder des „Digital Recorders", sofern dieser vorhanden ist, wird jeweils in einer separaten Bedienungsanleitung beschrieben.

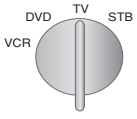
Die Ausstattung Ihres TV-Gerätes können Sie abfragen, indem Sie die Taste **INFO** auf der Fernbedienung drücken.

Wählen Sie im Menü „Hauptinformation" die Zeile „Ausstattung".

Drücken Sie die Taste **OK**.

Das Menü blenden Sie mit der Taste **END** wieder aus.

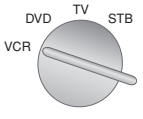
Die Laufwerk-Tasten für VCR, DVD oder Digital Recorder Plus benutzen
Sie können die sechs Laufwerk-Tasten auf die Bedienung eines Videorecorders, DVD-Spielers/ -Recorders oder auf einen eingebauten Digital Recorder umstellen. Ab Werk ist die Bedienung in Stellung TV für einen eingebauten Loewe Digital Recorder vorgegeben.



Zuerst den Schalter auf die Hauptfunktion TV oder STB stellen.

Drücken Sie die Tasten **END** und ✳ **EPG** gleichzeitig. Die Anzeige links oben auf der Fernbedienung blinkt zweimal.

Geben Sie die Ziffern 988 nacheinander ein. Die Anzeige blinkt wieder zweimal.



Stellen Sie jetzt den Schalter auf die gewünschte Funktion für die unteren 6 Laufwerk-Tasten z.B. DVD, VCR oder auf TV wenn der Loewe Digital Recorder bedient werden soll.

Drücken Sie die Taste **# PIP**, um die Einstellung abzuschließen. Die Anzeige blinkt zweimal.

Die Einstellung ist gespeichert.

Ein-/Ausschalten

Ihr TV-Gerät ist mit einem Öko-Standby-Netzteil ausgerüstet. Im Bereitschaftsbetrieb sinkt die Leistungsaufnahme auf eine geringe Leistung ab. Wollen Sie noch mehr Strom sparen, so schalten Sie das Gerät mit der Ein-/Aus-Taste aus. Beachten Sie aber, dass EPG-Daten verloren gehen und programmierte Timeraufnahmen nicht ausgeführt werden.

Ist das TV-Gerät eingeschaltet, können Sie es mit der blauen Ein-/Aus-Taste auf der Fernbedienung in **Bereitschaft** schalten. Die rote Bereitschaftsanzeige am Gerät leuchtet. Leuchtet auch die grüne Anzeige, wird eine Timer-Aufnahme über Videorecorder ausgeführt, es findet eine EPG Datenerfassung statt oder Radio-Betrieb ohne Bildschirmeinblendung ist aktiv.

Aus der Bereitschaft schalten Sie am besten mit der blauen Ein-/Aus-Taste oder mit einer Zifferntaste (Programm 0 – 9) wieder ein. Die grüne Betriebsanzeige leuchtet dann.

Mit **OK** schalten Sie das TV-Gerät ein, sehen die Programmübersicht und können ein Programm wählen.

Wenn Sie das TV-Gerät mit der Ein-/Aus-Taste am Gerät ausschalten, leuchtet keine der Anzeigen.
Schalten Sie das TV-Gerät mit der Ein-/Aus-Taste am Gerät ein, wenn es ausgeschaltet ist.

32173_R37Masterpiece_D 10 27.09.2004, 10:49 Uhr

Alltägliche Handhabung

Programme wechseln

Programme auf/ab (nur Lieblingsprogramme, wenn die Programmübersicht diese zeigt).

Mit den Zahlentasten der Fernbedienung
Das Gerät verfügt über einen dynamischen Speicher mit 220 (mit digital TV 1470) Speicherplätzen. Sind bis zu 9 Programme gespeichert, brauchen Sie nur eine Ziffer eingeben, bis 99 zwei Ziffern, bis 999 drei Ziffern und über 999 vier Ziffern (schauen Sie bitte in der Programmübersicht nach, wieviele Programme gespeichert wurden).

1-stellige Programme

7 pqrs

Taste 0 – 9 eine Sekunde gedrückt halten, dann wechselt das Programm sofort.
Oder Taste 0 – 9 kurz drücken, dann wechselt das Programm nach 2 Sekunden (sofort bei bis zu 9 Programmen).

2-stellige Programme

2 abc
7 pqrs

Zweite Zifferntaste eine Sekunde gedrückt halten, dann wechselt das Programm sofort.
Oder beide Zifferntasten kurz drücken, dann wechselt das Programm nach 2 Sekunden (sofort bei bis zu 99 Programmen).

3-stellige Programme

1
2 abc
7 pqrs

Dritte Zifferntaste eine Sekunde gedrückt halten, dann wechselt das Programm sofort.
Oder die drei Zifferntasten kurz drücken, dann wechselt das Programm nach 2 Sekunden (sofort bei bis zu 999 Programmen).

4-stellige Programme

1
2 abc
7 pqrs
8 tuv

Die vier Zifferntasten kurz drücken, dann wechselt das Programm sofort.

Je nachdem, wieviele Programme gespeichert wurden, können Sie auch eine oder mehrere Nullen vor die Ziffer setzen und wählen, z.B. für Programm 7 = 07 oder 007 oder 0007.

Audio/Video-Programme aufrufen – AV-Auswahl

0 AV

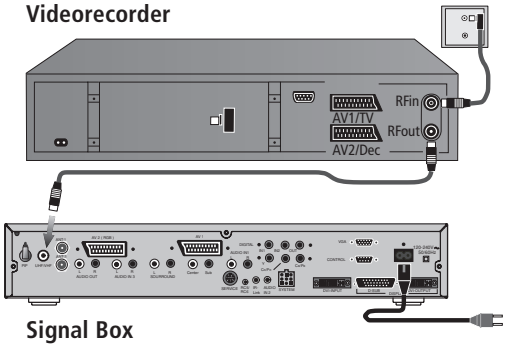
für die Wiedergabe von AV-Geräten.

AV-Auswahl VIDEO AV1 AV2 AVS VGA/XGA DVI COMP.IN

AV-Anschluss (z.B. Buchse AV1) oder ...

VIDEO für Sender des Videorecorders auswählen, wenn der Videorecorder nur an der Antennenbuchse „VHF/UHF" der Signal Box angeschlossen ist, siehe Abb.

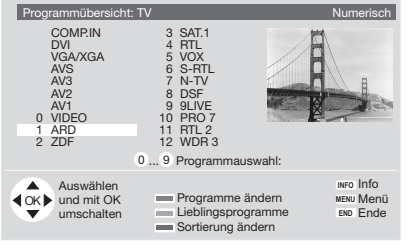
Videorecorder



Signal Box

Über die Programmübersicht

mit **OK** die Programmübersicht aufrufen



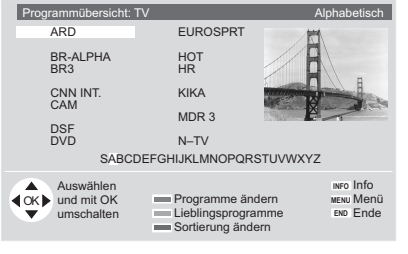
Programm markieren
(im PIP-Bild wird das markierte Programm angezeigt)

0 AV
⋮
9 wxyz

oder
mit Zifferntasten markieren

markiertes Programm aufrufen

alphabetisch/numerisch ordnen (blaue Taste)



nur Lieblingsprogramme anzeigen (gelbe Taste) wählbar im „TV-Menü–Programme"

32173_R37Masterpiece_D 11 27.09.2004, 10:49 Uhr

Alltägliche Handhabung

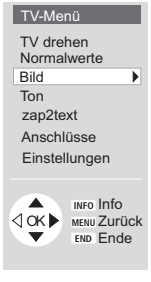
Generelle Menübedienung

Nicht alle Funtionen sind mit Tasten auf der Fernbedienung direkt wählbar.
Um die Anzahl der Tasten auf der Fernbedienung gering zu halten werden für einige Bedienfunktionen Bedienmenüs angeboten.
Mit welchen Tasten Sie bedienen können, wird im jeweiligem Menü unten angezeigt.

Bild einstellen

Mit der Fernbedienung RC2/RC3:

TV-Menü aufrufen, Taste **MENU** drücken



„Bild" markieren (weißes Feld)

Menü mit **OK**

oder mit

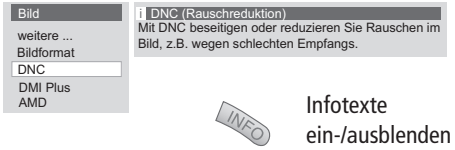
▸ aufrufen

grau dargestellte Menüpunkte können nicht aufgerufen werden.

einstellen (Einstellwert und Balken)

andere Menüpunkte markieren

auswählen (Rahmen)



Infotexte ein-/ausblenden

Weitere Bildeinstellungen sind: Kontrast, Bildanpassung, Farbe, Helligkeit, vertikale Bildposition (nicht bei Bildformat 16:9 oder 4:3 einstellbar), Schärfe, Farbton (nur bei NTSC), Bildformat, Rauschreduktion (DNC), Bewegungskompensation (DMI) und automatische Bildgrößenanpassung (AMD).

zurück in die vorhergehende Menüebene

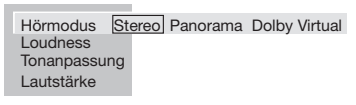
alle Menüs ausblenden

Ton einstellen

Lautstärke einstellen

Lautstärke einstellen

über „weitere ..." können Sie weitere Toneinstellungen auswählen und ...



...einstellen

Ton aus/ein

Ton aus
Ton ein: Taste erneut drücken oder Lautstärke einstellen.

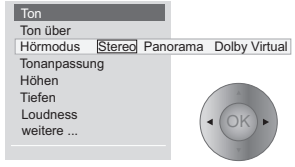
Weitere Toneinstellungen mit der Fernbedienung RC3:

„TV-Menü–Ton" aufrufen, Taste drücken

Zeile „Ton" markieren

bestätigen

Tonfunktion markieren



einstellen/ wählen und ...

mit OK übernehmen

Weitere Toneinstellungen: Ton über die Lautsprecher des TV-Gerätes oder eine andere Anlage. Hörmodus,Tonanpassung, Höhen, Tiefen, Loudness und Balance. Tonwahl für Lautsprecher und Kopfhörer, AV-Ausgangston, Lautstärke der Kopfhörer, Lautstärke-Automatik und max. Lautstärke.

Am Gerät bedienen

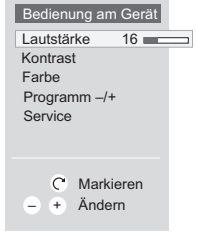
(Signal Box)

Programme am TV-Gerät wechseln

Programm auf

Programm ab

Lautstärke, Kontrast und Farbe



Funktions-Taste so oft drücken, bis die gewünschte Funktion markiert ist

weniger Lautstärke, Kontrast oder Farbe

mehr Lautstärke, Kontrast oder Farbe

Betriebsarten

TV-Betrieb

Bei der ersten Inbetriebnahme und bei der alltäglichen Bedienung befindet sich das Gerät im TV-Betrieb. Dies ist auch der Fall, wenn keine der anderen Betriebsarten wie EPG, Teletext, PIP, DR+ Video oder Radio angewählt ist.
Jede dieser Betriebsarten verfügt über ein Menü, welches Sie mit der **M**ENU-Taste aufrufen können und über eigene Belegungen der Farbtasten.

Funktion der Farbtasten bei TV-Betrieb
Die vier Farbtasten können Sie selbst mit Funktionen belegen. Ab Werk sind folgende Funktionen eingerichtet:

rot: persönliche Teletextseite
(mit DR+: DR-Archiv aufrufen)

grün: Bildformateinstellung aufrufen
(mit DR+: Timerübersicht aufrufen)

gelb: zuletzt gesehenes Programm aufrufen

blau: Programminfo aufrufen

Im TV-Menü „Einstellungen" – „Funktionstasten" können Sie die Tasten mit anderen Funktionen belegen.

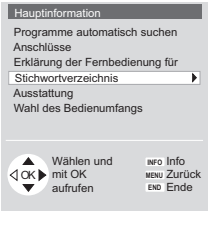
Statusanzeige

Status ein-/ausblenden

Uhrzeit		20:15
1	ARD	Stereo

Hauptinformation

Hauptinformation aufrufen



Die **Erklärung der Fernbedienung** zeigt bei den verschiedenen Betriebsarten des TV-Gerätes und der Fernbedienung die Funktion jeder Taste.

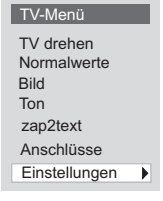
Das **Stichwortverzeichnis** beantwortet viele Fragen rund ums Fernsehen. Wenn es um die Bedienung geht, haben Sie aus dem Stichwortverzeichnis heraus direkten Zugriff auf die Bedienfunktion.

Loewe TV-Geräte werden in verschiedenen Ausstattungsvarianten geliefert. Wie Ihr Gerät ausgestattet ist, finden Sie unter dem Menü-Punkt „**Ausstattung**".

Wenn Sie alle Einstellungen und Anschlüsse vorgenommen haben, können Sie über „Wahl des Bedienumfangs" auf **„Vereinfachte Bedienung"** umschalten (nicht bei digital TV). Dann sind bei allen Betriebsarten-Menüs „Einstellungen" und „Anschlüsse" nicht mehr aufrufbar. Schalten Sie „Vereinfachte Bedienung" wieder aus, wenn Sie Einstellungen vornehmen wollen.

TV-Menü

TV-Menü aufrufen



Normalwerte
Einstellungen für Bild und Ton, die Sie vorgenommen haben, können Sie in diesem Menü speichern und später wieder aufrufen.

Anschlüsse
Informationen hierzu finden Sie im Kapitel „AV-Geräte anmelden und anschließen auf Seite 21/ 23.

zap2text
Einige Sender verwenden diesen Dienst. Wird während einer Sendung auf Teletext-Seiten hingewiesen, wird diese Seitenzahl vom TV-Gerät gepeichert und/oder angezeigt. Die Teletext-Seite rufen Sie mit der Taste **TEXT** aus der Einblendung während der Sendung oder aus diesem Menü heraus auf.

Einige **Einstellungen** im TV-Menü:
Kindersicherung
Wollen Sie, dass Ihre Kinder ab einer bestimmten Zeit, einmal oder täglich, alle oder bestimmte Programme nicht sehen können, dann benutzen Sie die Kindersicherung.

Einblendungen
Sie können Dauer und Position der Einblendungen, den Inhalt der Programm- und Statusanzeige definieren und zap2text als Einblendung aktivieren oder deaktivieren.

Zeitdienste
Sie können Ihr TV-Gerät zu von Ihnen festgelegten Zeiten ein-/ausschalten lassen oder sich mit einem Signalton erinnern lassen.

Zeit und Datum
Wenn Sie Teletext empfangen, wird die richtige Einstellung von Datum und Uhrzeit vom Gerät erfasst. Die Zeit dient zur Information für Timeraufnahmen, Zeitdienste und EPG. Wenn Sie keinen Teletext empfangen, sollten Sie Datum und Uhrzeit einstellen und das Gerät nicht mit der Ein-/Austaste ausschalten, weil diese Einstellungen dabei verloren gehen.
(Nicht alle Sender übertragen das komplette Datum, evtl. müssen Sie fehlende Daten manuell einstellen.)

Sprache
Sollte einmal nicht „Ihre" Menü-Sprache eingestellt sein, müssen Sie, in einer für Sie unverständlichen Sprache, das Menü „Sprache" anwählen:
Drücken Sie die **MENU**-Taste (TV-Menü), markieren Sie den letzten Menüpunkt (Einstellungen), drücken Sie die **OK**-Taste und markieren Sie den letzten Menüpunkt auf der letzten Seite (Sprache). Rufen Sie dieses Menü mit der **OK**-Taste auf.
Markieren Sie jetzt die gewünschte Sprache und bestätigen Sie mit der **OK**-Taste.

32173_R37Masterpiece_D 13 27.09.2004, 10:49 Uhr

Betriebsarten

Funktionen bei TV-Betrieb

EPG
Den elektronischen Programmführer des TV-Gerätes aufrufen. EPG kann mit der Taste * EPG aufgerufen und ausgeblendet werden.

PIP
Die Bild im Bild-Funktion des TV-Gerätes aufrufen/ausblenden. PIP kann mit der Taste # PIP aufgerufen oder ausgeblendet werden.

TV Radio (SAT-Radio)
Den Radio-Betrieb des TV-Gerätes ein-/ausschalten RADIO. Voraussetzung: Wenn Ihr TV-Gerät mit einem Satelliten-Tuner ausgerüstet ist (siehe Seite 17).

Video
Die Video-Bedienleiste aufrufen oder ausblenden. Taste ⊞ drücken.

Bildformat
Die Auswahl für die Einstellung des Bildformates aufrufen. Durch wiederholtes Drücken der Taste →▢← wählen Sie das Bildformat aus.

AV-Eingang
Die AV-Auswahl für die Wiedergabe von angeschlossenen Geräten (z.B. Videorecorder, Camcorder oder DVD-Spieler) aufrufen.
Die AV-Auswahl kann mit der Taste 0 AV aufgerufen werden.

Bild
Das Bild-Menü ein-/ausblenden. Taste ▢ drücken.
Mit Hilfe des Bild-Menüs können Sie das TV-Bild einstellen.
Das Bild-Menü kann auch über das „TV-Menü – Bild" aufgerufen werden.

Ton
Das Ton-Menü ein-/ausblenden. Mit Hilfe des Ton-Menüs können Sie den TV-Ton einstellen.
Das Ton-Menü kann auch über das „TV-Menü – Ton" aufgerufen werden.
Mit der Fernbedienung RC3 auch direkt mit der Taste 🔇 .

Tonmode
Die Tonmode-Einstellungen des angeschlossenen Loewe DVD-Preceivers „Auro" aufrufen.
Taste 🔇 drücken.

Timer
Die Timerübersicht des TV-Gerätes aufrufen.
Taste 🕒 drücken.

Digital PhotoViewer
Mit dem in der Signal Box integriertem Digital-PhotoViewer können Sie Bilder von den gebräuchlichsten Speicherkarten (siehe Abb. Seite 8) von Digitalkameras auf dem Bildschirm darstellen.
Nach dem Einschieben der Speicherkarte wird auf PhotoViewer-Betrieb geschaltet und zunächst eine Übersicht der auf der Karte gespeicherten Bilder angezeigt. Wird die Speicherkarte herausgezogen, wird wieder auf TV-Betrieb zurückgeschaltet.
Eine ausführliche Beschreibung erhalten Sie in der beiliegenden Bedienungsanleitung „Digital PhotoViewer".

Digital Recorder Plus (DR+)
Ist in der Signal Box eine Festplatte integriert (Gerätevariante), können Sie TV-Sendungen aufnehmen und wiedergeben. Je nach gewählter Aufnahmequalität beträgt die mögliche Aufnahmekapazität zwischen ca. 20 bis 100 Stunden.
Die Möglichkeiten des Digital Recorders sind wesentlich vielseitiger als die eines Videorecorders.
Zur Bedienung verwenden Sie bitte die separate Bedienungsanleitung „Digital Recorder Plus".

32173_R37Masterpiece_D 14 27.09.2004, 10:49 Uhr

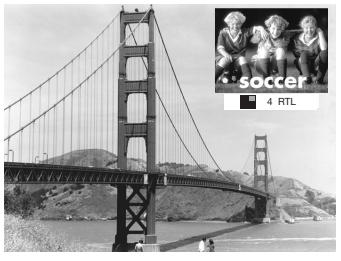
Betriebsarten

Bild im Bild (PIP)

Standard-PIP Funktionen:
Bei Standard-PIP wird in das gerade angezeigte TV-Bild ein PIP-Bild eingeblendet.

PIP-Bild ein-/ausblenden

Der Status des PIP-Betriebs, d.h. PIP-Programm wählbar oder PIP-Scan, wird in der Statusanzeige mittels **farbigen** Quadrats vor dem Programmnamen angezeigt und erscheint bei Programmwechsel oder mit Drücken der Taste **END**.



Programm des PIP-Bildes wechseln

Bei PIP-Status grün kann das PIP-Programm gewählt werden.

Wenn nicht, grüne Taste drücken.

Jetzt wie üblich das Programm mit P+/P– oder mit Eingabe der Programmziffer wählen.

PIP-Bild als Standbild

Der PIP-Status muss grün sein. Wenn nicht, grüne Taste drücken.

Dann rote Taste drücken, das PIP-Bild wird zum Standbild. Drücken Sie die rote Taste erneut für ein Bewegtbild.

Programm des TV-Bildes wechseln

Taste **END** drücken.
Der PIP-Status muss weiß sein.

Wenn nicht, grüne Taste drücken.

Jetzt wie üblich das Programm wählen.

PIP-Programm-Scan

Der PIP-Status muss grün sein. Wenn nicht, grüne Taste drücken.

Starten Sie den PIP-Scan mit der blauen Taste. Der PIP-Status wird blau dargestellt

Das PIP-Programm wechselt jetzt automatisch. Stoppen Sie den Programm-Scan mit der blauen Taste. Der PIP-Status ist wieder grün.

PIP-Bild/TV-Bild tauschen

Der PIP-Status muss grün sein. Wenn nicht, grüne Taste drücken.

Vertauschen Sie die Bilder mit der gelben Taste.

Position des PIP-Bildes

Der PIP-Status muss grün sein. Rufen Sie mit der Taste **MENU** das PIP-Menü auf.

Markieren Sie „**Position**".

Wählen Sie ein Symbol für die Position an.

PIP-Menü ausblenden

Bildgröße des PIP-Bildes

Markieren Sie im PIP-Menü „Größe".

Stellen Sie „groß" oder „klein" ein.

Split Screen (Auslieferzustand)

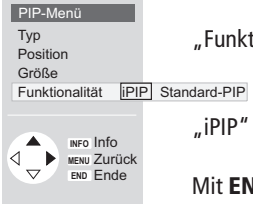
Markieren Sie im PIP-Menü „Typ"

Wählen Sie das Symbol für Split Screen.

PIP-Menü ausblenden

Das rechte Bild entspricht dem PIP-Bild und ist ohne Ton. TV-Bild und PIP-Bild sind durch eine farbige Linie (PIP-Status) getrennt.

„iPIP" einstellen
PIP einschalten, mit der **M**ENU-Taste das PIP-Menü aufrufen.



„Funktionalität" markieren

„iPIP" wählen

Mit **END** Menü ausblenden.

iPIP Funktion:
Bei iPIP wird das gerade angezeigte TV-Bild zum PIP-Bild. Für das TV-Bild wählen Sie ein anderes Programm und behalten das PIP-Bild im Auge. Bei iPIP ist der PIP-Status orangefarben.

PIP-Bild ein/aus

Lesen Sie hierzu auch den Infotext; Taste **INFO** drücken.
Das PIP-Bild wird wieder zum TV-Bild, wenn Sie PIP ausschalten.

Betriebsarten

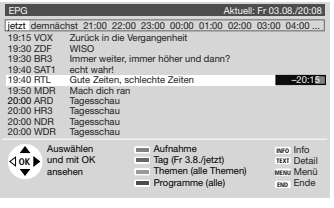
EPG-Betrieb

EPG ist die elektronische-Programmführung für Fernsehprogramme. Sie können mit diesem System leicht die Sendungen finden, die Sie interessieren (Sortierung nach Uhrzeit, Tag, Themen und Programmen). Sie können Sendungen vormerken und Aufnahmen programmieren.

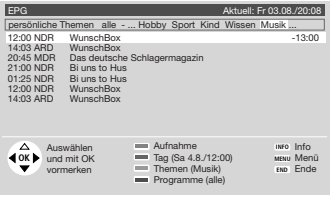
Bei der erstmaligen Benutzung von EPG (nicht bei DVB) wird ein Assistent aktiv, der Sie durch die notwendigen Einstellungen führt. Lassen Sie danach die Datenerfassung durchführen (siehe Seite 17).

EPG nutzen

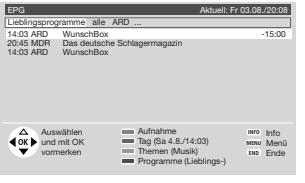
✱ EPG EPG einschalten/ausschalten



Die erste Zeile hat zunächst einen grünen Rahmen. Der **grüne Rahmen** steht für **Zeit und Datum**; mit der grünen Farbtaste schalten Sie zwischen Zeit und Tag um oder, wenn der Rahmen eine andere Farbe hat, zum grünen zurück. Mit den Pfeiltasten ◀ ▶ wählen Sie: jetzt, demnächst, die Zeit oder den Tag für den Beginn von Sendungen. Entsprechend wird die Liste der Sendungen darunter aktualisiert. Mit den Tasten ▼ ▲ markieren Sie eine Sendung, die Sie ansehen (eine jetzt laufende Sendung), vormerken oder aufnehmen wollen.



Der Rahmen wird gelb, wenn Sie die gelbe Taste drücken. Der **gelbe Rahmen** steht für **Themenauswahl**. Mit den Pfeiltasten ◀ ▶ wählen Sie zwischen persönlichen Themen, allen Themen und den einzelnen Hauptthemen wie Film, News, Show, Musik usw. Die Liste der Sendungen darunter wird entsprechend aktualisiert. Mit den Tasten ▼ ▲ markieren Sie eine Sendung, die Sie ansehen (jetzt laufende Sendung), vormerken oder aufnehmen wollen.



Der Rahmen wird blau, wenn Sie die blaue Taste drücken. Der **blaue Rahmen** steht für **Programmauswahl**. Wählen Sie mit den Pfeiltasten ◀ ▶ zwischen Ihren Lieblingsprogrammen, allen Programmen oder dem gerade eingestellten Programm. Ein anderes Einzelprogramm können Sie auswählen, wenn Sie mit ▶ auf „...“ gehen, in der folgenden Auswahl ein Programm markieren und mit **OK** speichern.

Neben den Bedienhinweisen für die Farb-Tasten werden die jeweils aktuellen Einstellungen angezeigt.

Direkte Zeiteingabe

Die Uhrzeit können Sie auch mit den Zahlentasten der Tastatur direkt eingeben. Nach der Eingabe der ersten Ziffer wird die Zeit neben dem Symbol der grünen Taste zunächst durch Sterne dargestellt und dann durch die eingegebenen Ziffern ersetzt. Die Markierung springt auf die nächstmögliche Sendung. Geben Sie vier Ziffern ein, z.B. 2100. Ist die eingegebene Zeit verstrichen, wird Ihre Eingabe auf den nächsten Tag angewendet.

Sendung ansehen oder vormerken

Die mit den Tasten ▼ ▲ markierte Sendung schauen Sie an oder merken Sie vor, indem Sie die **OK**-Taste drücken.
Beim Vormerken wird vor dem Titel der Sendung ein + Zeichen gesetzt.
Bei Beginn der Sendung wird auf diese Sendung umgeschaltet oder Sie sehen eine Meldung.

Aufnahme mit Videorecorder programmieren

Die mit den Tasten ▼ ▲ markierte Sendung bereiten Sie für die Aufnahme vor, indem Sie die rote Farbtaste drücken. Bei „Timeraufnahme“ wählen Sie VCR und ob einmalig oder eine Serie aufgenommen werden soll. Vor dem Titel der Sendung wird ein roter Punkt gesetzt.
Wenn eine Sendung bereits mit einem roten Punkt markiert ist, können Sie mit der roten Taste die Timer-Daten wieder löschen (der rote Punkt verschwindet).

Detail-Informationen aufrufen

Wenn Detail-Informationen zur markierten Sendung angeboten werden, sehen Sie zusätzlich die **TEXT**-Taste eingeblendet. Mit dieser Taste rufen Sie die Detail-Informationen auf.

Weitere Funktionen im EPG-Menü:

Rufen Sie das EPG-Menü mit der Taste **MENU** auf.

Übersicht der vorgemerkten Sendungen

Die von Ihnen vorgemerkten Sendungen finden Sie in einer Übersicht.

Bei Vormerkung TV einschalten

Zum Zeitpunkt der vorgemerkten Sendung können Sie das TV-Gerät automatisch aus dem Bereitschaftsbetrieb einschalten lassen. Sollten Sie zu diesem Zeitpunkt nicht anwesend sein, sorgt eine Sicherheitsabfrage dafür, dass das TV-Gerät nach 5 Minuten wieder ausgeschaltet wird.

Vorgemerkte Sendung melden/starten

Ist das TV-Gerät zum Zeitpunkt der vorgemerkten Sendung eingeschaltet, können Sie den Beginn der Sendung melden oder sofort umschalten lassen.

Kurzinfo-Zeilen

Zu vielen Sendungen werden Kurzinformationen übertragen. Stellen Sie ein, wieviele Zeilen diese Informationen umfassen sollen, oder schalten Sie die Kurzinfo-Zeilen aus.

EPG-Einstieg

Wenn Sie den EPG-Betrieb starten, können Sie Ihre letzten Einstellungen für Thema und Programmauswahl beibehalten oder mit allen Themen und allen Programmen beginnen. →

32173_R37Masterpiece_D 16 27.09.2004, 10:49 Uhr

Betriebsarten

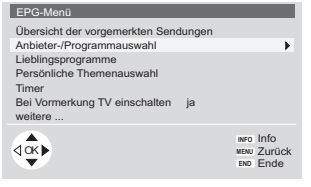
EPG-Einstellungen

Wenn Sie den Anbieter wechseln oder andere Programme erfassen lassen wollen, können Sie dies im EPG-Menü durchführen.

Anbietersuche

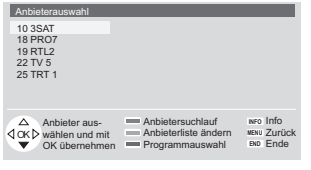
EPG ein/aus

EPG-Menü aufrufen



„Anbieter-/Programmauswahl" markieren

aufrufen



Eventuell Anbietersuchlauf starten (grüne Taste). Das kann einige Zeit dauern.

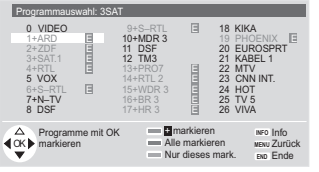
Anbieter markieren

Anbieter übernehmen

Es folgt eine Programmangebotssuche und eine Liste der TV-Sender wird angezeigt, von denen Daten übertragen werden. Gehen Sie mit der **OK**- Taste weiter zur Anbieterauswahl. Wenn das Programmangebot Ihren Wünschen entsprochen hat, gehen Sie mit der blauen Taste weiter zur Programmauswahl.

Programme für EPG auswählen

Wählen Sie hier die Programme aus, für die Informationen gesammelt werden sollen.



Mit + gekennzeichnete Programme sind Lieblingsprogramme. Für mit E (terrestrische, Kabel und analoge Satelliten) und D (digitale) gekennzeichnete Programme werden Daten vom Anbieter geliefert, diese sind bereits markiert (blaue Schrift).

Programm markieren/Markierung aufheben

rot: nur Lieblingsprogramme markieren

grün: alle Programme markieren

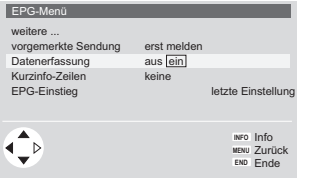
gelb: nur dieses Programm markieren

zurück zum EPG-Menü

Datenerfassung ein/ausschalten

Im EPG-Menü über „weitere" „Datenerfassung" markieren

Datenerfassung aus/ein wählen



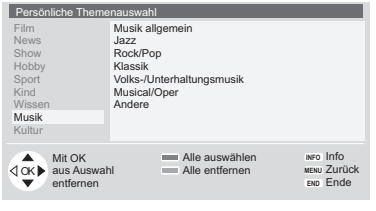
Wenn Sie z.B. keinen EPG Anbieter empfangen können und im TV-Gerät kein DVB eingebaut ist, sollten Sie die Datenerfassung ausschalten.

Datenerfassung durchführen

Nach diesen Einstellungen oder nach jedem Ausschalten mit dem Netzschalter, müssen zunächst die Daten gesammelt werden. Dazu wählen Sie das Programm, welches Sie als Anbieter definiert haben, und lassen es etwa 1 Stunde eingeschaltet. Oder schalten Sie das Gerät in den Bereitschaftsbetrieb aus. Nach etwa 2 Minuten leuchtet, zusätzlich zur roten, die grüne Anzeige. Die Datenerfassung dauert etwa 1 Stunde, bei Geräten mit DVB-Modul etwas länger. Nachts zwischen 2 und 5 Uhr werden die Daten automatisch erfasst, wenn das Gerät in Bereitschaft ausgeschaltet wurde.

Persönliche Themen definieren

Die Sie interessierenden Sendungen finden Sie schneller, wenn Sie ihre persönlichen Themen definieren. Markieren Sie im EPG-Menü „Persönliche Themenauswahl" und stellen Sie Ihre persönlichen Themen zusammen.



TV-Radiobetrieb

Schalten Sie den TV-Radiobetrieb ein oder aus, indem Sie die Taste RADIO drücken.
Sind ein Satellitentuner und ein DVB-Modul in Ihrem TV-Gerät eingebaut, stehen Ihnen Radioprogramme zur Verfügung. Sind diese Zusatzmodule nicht eingebaut, können Sie über die Programmübersicht oder mit den Tasten ▼ ▲ nur die Toneingänge (Anschlüsse AV1 bis AVS, DIG IN 1, DiG IN 2) anwählen und darüber ein externes Tonsignal wiedergeben.

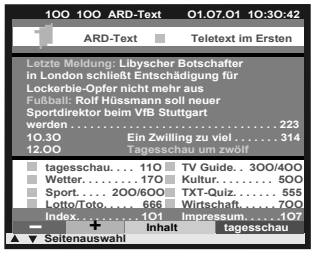
32173_R37Masterpiece_D 17 27.09.2004, 10:49 Uhr

Betriebsarten

Teletext-Betrieb

Teletext überträgt Informationen, wie z.B. Nachrichten, Wetter, Sport, Programmvorschauen und Untertitel.

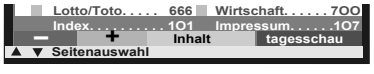
TEXT — Teletext ein/aus


100 100 ARD-Text 01.07.01 10:30:42
ARD-Text
Teletext im Ersten
Letzte Meldung: Libyscher Botschafter in London schließt Entschädigung für Lockerbie-Opfer nicht mehr aus
Fußball: Rolf Hüssmann soll neuer Sportdirektor beim VfB Stuttgart werden 223
10.30 Ein Zwilling zu viel 314
12.00 Tagesschau um zwölf
tagesschau. . . . 110
Wetter. 170
Sport. 200/600
Lotto/Toto. 666
Index. 101
TV Guide. . 300/400
Kultur. 500
TXT-Quiz. 555
Wirtschaft. 700
Impressum. 107
Inhalt
tagesschau
Seitenauswahl

Viele Sender verwenden das Bediensystem TOP, einige FLOF (z.B. CNN). Ihr Gerät unterstützt beide Systeme. Die Seiten sind in Themenbereiche und Themen gegliedert. Nach dem Einschalten von Teletext werden bis zu 3500 Seiten (bei EPG 2000 Seiten) gespeichert, so dass Sie schnellen Zugriff darauf haben.

Seitenwahl mit den Farbtasten

Die farbigen Balken (bei TOP) bzw. die farbige Schrift (bei FLOF) in der vorletzten Zeile zeigen Ihnen, mit welchen Farbtasten Sie zu Themenbereichen und Themen weiterblättern können.



rot: zurück zur vorher gesehenen Seite (nicht bei FLOF)

grün: weiter zur nächsten Seite (nicht bei FLOF)

gelb: zum nächsten Thema (nur bei TOP und FLOF)

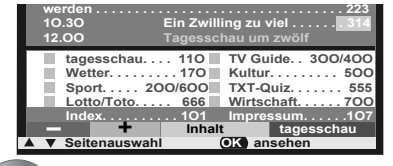
blau: zum nächsten Themenbereich (nur bei TOP und FLOF)

Seitenwahl mit den Zifferntasten

1 2 7 pqrs Seitenzahl direkt eingeben

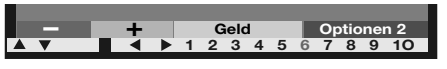
Weitere Funktionen für die Seitenwahl

OK — eine auf der Seite angegebene Seitenzahl markieren (Page Catching) und mit

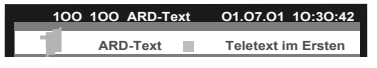

werden 223
10.30 Ein Zwilling zu viel 314
12.00 Tagesschau um zwölf
tagesschau. . . . 110
Wetter. 170
Sport. 200/600
Lotto/Toto. 666
Index. 101
TV Guide. . 300/400
Kultur. 500
TXT-Quiz. 555
Wirtschaft. 700
Impressum. 107
Inhalt
tagesschau
Seitenauswahl
OK ansehen

OK — aufrufen

OK — In gespeicherten Unterseiten blättern. In der untersten Menüzeile sehen Sie, welche Unterseiten schon aufrufbar sind.



INFO — Übersichts-Seite 100 aufrufen



Die TOP-Tabelle ist eine aufgelistete Übersicht von Teletext. Die Tabelle ist nur bei Sendern mit dem TOP-Bediensystem aufrufbar.

OK — TOP-Tabelle aufrufen

OK — Themenbereich markieren

OK — Spalte Themen anwählen

OK — Thema markieren

OK — Seite anzeigen

Darstellungen der Teletext-Seiten

0 AV — selbst wechselnde Seiten anhalten (HOLD)

9 wxyz — vergrößern: oberer Teil – unterer Teil – normale Größe

PIP — TV-Bild ein-/ausblenden (Split-Text)

Timer-Aufnahmen programmieren

Ist die Fernbedienung auf „TV" gestellt (keine Gerätekombination) rufen Sie mit der Aufnahme-Taste ● im Teletext-Betrieb die Programmseiten des aktuellen Senders auf. Wählen Sie mit ▼ ▲ die Sendung aus, die Sie aufnehmen wollen und bestätigen mit der **OK**-Taste. Bei „Timerdaten" wählen Sie VCR. Bestätigen Sie mit **OK**.

Teletext-Menü

MENU — Teletext-Menü einblenden

Hier finden Sie Funktionen wie „Neue Nachricht", „Aufdecken" von verborgenen Informationen, auf andere Programme umschalten, 4-stellige Unterseitenzahl direkt eingeben (wenn diese nicht automatisch wechseln) Video-Timeraufnahmen über Teletext programmieren und die Timer-Übersicht aufrufen.
Bei den Einstellungen finden Sie Menüs, um die Vorschauseiten, Untertitelseiten und die persönlichen Teletextseiten zu definieren.

32173_R37Masterpiece_D 18 27.09.2004, 10:49 Uhr

LOEWE Dialog

(Nur mit integriertem Digital Recorder Plus möglich)

In Verbindung mit dem Digital Recorder Plus bietet die LOEWE Dialog Seite eine Übersicht und schnellen Zugriff auf Informationsinhalte des TV-Gerätes, z.B. aktuell laufende Sendungen, zuletzt aufgenommene Sendungen usw.
Sie sollten schon einige Einstellungen vorgenommen haben, bevor Sie LOEWE Dialog nutzen, damit Auswahlmöglichkeiten geschaffen werden.
Sie sollten die auf Seite 16 beschriebenen Einstellungen für EPG durchgeführt haben und die EPG-Datenerfassung durchführen lassen.
Auch im Archiv des Digital-Recorders sollten schon Aufnahmen vorliegen. Für Teletext sollten Sie einige persönliche Teletextseiten definiert haben. In allen Fällen steht Ihnen dann eine sinnvolle Auswahl zur Verfügung.
Bei NTSC-Empfang wird kein LOEWE Dialog angezeigt.
Sie rufen LOEWE Dialog mit den Pfeiltasten der Fernbedienung auf, wenn kein Menü eingeblendet ist.

Drücken Sie auf eine der Pfeiltasten ▲ ▼ ◀ ▶ etwa 1 Sekunde lang.

Das gerade gewählte TV-Programm wird verkleinert dargestellt (das Livebild).
Die blaue Leiste zeigt Ihnen die auswählbaren Funktionen. Die links stehende Funktion ist aktiv. Mit den Pfeil-Tasten ◀ ▶ bewegen Sie die Funktion dorthin.

Über der ausgewählten Funktion sehen Sie eine Auswahl, die Sie mit den Pfeitasten ▲ ▼ ansteuern und mit **OK** ansehen können:
Bei **TV-aktuell** – die Auswahl der gerade laufenden Sendungen, die vom EPG-System erfasst werden, wird angezeigt. Wird kein EPG empfangen, wird eine **Programminfo** zur gerade empfangenen Sendung angezeigt.

Bei **Archiv** – die Auswahl der aufgezeichneten Sendungen im DR-Archiv wird angezeigt.

Bei **Radio** – die Auswahl der Programme des Satellitenradios wird angezeigt. Wurde auf Sat-Radiobetrieb umgeschaltet, kann LOEWE Dialog nicht aufgerufen werden. Wenn Sie kein Satellitenradio empfangen (kein Satelliten-Tuner/DVB-Modul eingebaut), wird anstelle von Radio **Favoriten** angezeigt, das sind die Lieblingsprogramme, die Sie definiert haben.

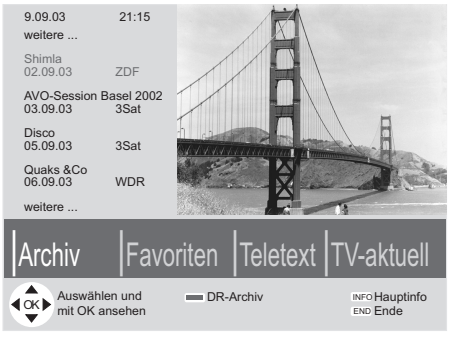
Bei **Teletext** – die Auswahl der persönlichen Teletextseiten wird angezeigt.

So wählen Sie aus, am Beispiel der Funktion „TV-aktuell“:
Markieren Sie mit den Pfeiltasten ▲ ▼ die gewünschte Sendung, die Schrift wird dabei blau eingefärbt. Über „weitere ...“ werden weitere Sendungen angezeigt.
Drücken Sie die **OK**-Taste, um die Sendung anzusehen.

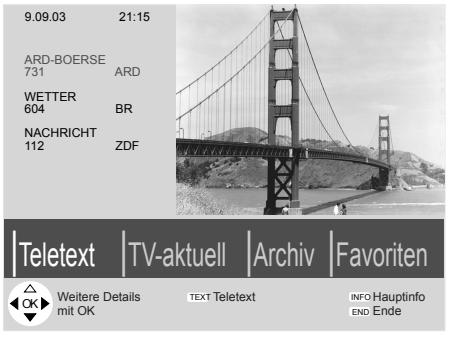
LOEWE Dialog können Sie mit den Pfeiltasten ▲ ▼ ◀ ▶ so aufrufen, dass gleich die gewünschte Funktion links zur Auswahl bereit steht:

TV-aktuell aufrufen ▲

Archiv aufrufen ▼



Teletext aufrufen ◀



Radio aufrufen ▶

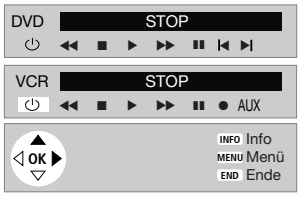
→

Betrieb zusätzlicher Geräte

Video-Betrieb

Mit den Videobedienleisten können Sie Loewe Videorecorder und Loewe DVD-Spieler bedienen, auch wenn sie verdeckt aufgestellt sind. Die Videogeräte müssen über die Euro-AV-Buchsen (Scart) angeschlossen und über das Menü „Anschlüsse" angemeldet sein.
Digital Link muss am Loewe Videorecorder eingeschaltet werden. Nur so können Sie die Bedienleiste nutzen. Auch für Timeraufnahmen von Satellitenprogrammen, die vom TV-Gerät gesteuert werden, benötigen Sie Digital Link oder Digital Link Plus.
Sie können bis zu zwei Bedienleisten einblenden, diese werden angezeigt, wenn die entsprechenden Video-Geräte im Menü „Anschlüsse" – „Anschlüsse: Anschlussplan" angemeldet sind.

Video-Bedienleiste ein-/ausblenden



Videobedienleiste anwählen, wenn z.B. mehrere Videorecorder oder ein DVD-Spieler und ein Videorecorder angeschlossen sind.

Funktion wählen

VCR/DVD ein-/ausschalten

AUX — Videoeingang (Euro-AV-Buchse) für den Videorecorder wählen

Rückspulen (nur bei VCR) bzw. Suchlauf zurück

Stoppen (STOP)

Wiedergabe (PLAY)

Vorspulen (nur bei VCR) bzw. Suchlauf vorwärts

Standbild (PAUSE)

nächstes Kapitel (nur bei DVD)

vorhergehendes Kapitel (nur bei DVD)

Aufnahme

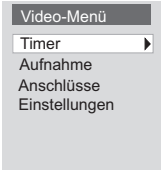
gewählte Funktion ausführen

Wenn Sie eine Aufnahme starten, wird das gerade gewählte Programm aufgenommen. Auf ein anderes Programm können Sie jetzt nicht umschalten, es ist verriegelt. Erst wenn die Aufnahme beendet wird, können Sie umschalten.
Ausnahmen:

1. Sie haben mehrere Tuner (nicht PIP-Tuner) im TV-Gerät eingebaut, dann können Sie mit dem zweiten Tuner ein anderes Programm ansehen.
2. Auch das Signal über einen AV-Anschluss können Sie ansehen (z.B. DVD-Spieler oder einen zweiten Videorecorder).
3. Bei einem Videorecorder mit Digital Link Plus wird für die Aufnahme der Tuner des Videorecorders benutzt (nicht für Satelliten-Programme).

Video-Menü

MENU — Video-Menü einblenden



Ist ein Link Plus-Recorder angeschlossen, wird im Menü eine Zeile eingeblendet.

Im Video-Menü haben Sie folgende Möglichkeiten:

Im Menü „Timer" können Sie Timer-Daten nachträglich ändern, löschen oder neue Aufnahmen programmieren.
Im Menü „Aufnahme" finden Sie die Möglichkeit zur Timer-Programmierung über EPG, Teletext oder von Hand.
Im Menü „Anschlüsse" können Sie weitere AV-Geräte an- bzw. abmelden. Im Menü „Digital Link Plus Übertragung" werden die Programmdaten des TV-Gerätes (keine Satellitensender) an den Digital Link Plus Videorecorder übertragen.

Digital Link Plus Videorecorder verfügen über die Möglichkeit, die Programmdaten vom TV-Gerät an den Videorecorder über das Euro-AV Kabel zu übertragen (nicht für Satelliten-Programme). Nach jeder Änderung im Programmspeicher des TV-Gerätes wird abgefragt, ob eine Datenübertragung durchgeführt werden soll.
Bei einer Timer-Aufnahme mit einem Digital Link Plus Videorecorder wird immer das Empfangsteil des Videorecorders benutzt (keine Satellitensender), und der Tuner des TV-Gerätes steht für das Fernsehen zur Verfügung.

Loewe Videorecorder verfügen darüber hinaus über **Digital Link**, ein System zum Steuern von Loewe Videorecordern über das Euro-AV Kabel. Verfügt der Loewe Videorecorder nur über Digital Link, wird bei Aufnahme der Tuner des Fernsehgerätes benutzt. Wenn Sie Ihren Loewe Videorecorder verdeckt aufgestellt haben, können Sie mit der Loewe Fernbedienung den Videorecorder bedienen. Die Bedienung über die Videobedienleiste funktioniert mit Digital Link ebenso.

Digital Link muss am Videorecorder eingeschaltet werden.

Verwenden Sie nur Euro-AV Kabel, die vollständig beschaltet sind, sonst funktioniert Digital Link Plus nicht.

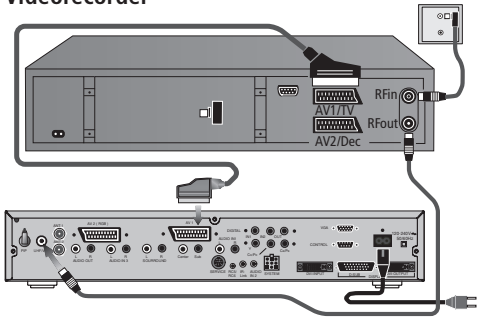
32173_R37Masterpiece_D 20 27.09.2004, 10:49 Uhr

Betrieb zusätzlicher Geräte

Geräte anmelden
Schon bei der ersten Inbetriebnahme haben Sie alle angeschlossenen Geräte (Videorecorder, Camcorder/Digitalkamera, DVD-Spieler, DVD-Recorder, Loewe Audioanlage, Pay-TV Decoder und Homeautomation) mit dem Anschluss-assistenten angemeldet und angeschlossen. Wenn Sie weitere oder andere Geräte anschließen wollen, müssen Sie den Anschluss-assistenten im TV-Menü – „Anschlüsse" aufrufen.

VCR-Gerät anschließen
Neben dem Anschluss über die Euro-AV Buchsen müssen Sie auch die Antenne (nur Antennen- oder Kabelanlage) über den Videorecorder an das TV-Gerät anschließen. Damit steht das Antennensignal sowohl dem Tuner im Videorecorder als auch dem im TV-Gerät zur Verfügung.

Videorecorder



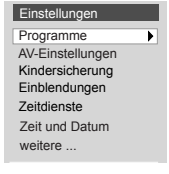
Signal Box

Den Sender des VCR suchen und speichern (wenn kein Euro AV-Kabel vorhanden)
Den Testsender am Videorecorder einschalten oder eine bespielte Cassette einlegen und Wiedergabe starten.
Dann am TV-Gerät das Programm 0 aufrufen (ab Werk auf Kanal 36 eingestellt). Bei der AV-Auswahl den ersten Menüpunkt (VIDEO) anwählen. Damit bei der Sendersuche keine „normalen" Fernsehsender gefunden werden, ziehen Sie den Antennenstecker am Antenneneingang des Videorecorders vorübergehend ab (den Stecker, dessen Kabel zur Antennenanlage führt).

MENU — TV-Menü aufrufen

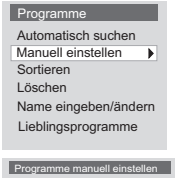
„Einstellungen" markieren

aufrufen



„Programme" markieren

aufrufen



„Manuell einstellen" markieren

aufrufen

„Bereich" markieren und „UHF" wählen

„Kanal" markieren

Kanal 30 eingeben

Kanal suchen (blaue Taste)

wenn der Sender gefunden wurde:

speichern (rote Taste)

Wollen Sie den Programmnamen ändern z.B. in „Video" dann wählen Sie die Zeile „Name". Geben Sie den neuen Programmnamen ein.

Eine Übersicht gespeicherter Programme wird angezeigt

Programm überschreiben:

(Programm 0 markiert)

Rote Taste drücken

Menüs ausblenden

Stecken Sie den vorher abgezogenen Antennenstecker am Videorecorder wieder ein.
Sollten jetzt Störungen auftreten, weil ein TV-Sender auf dem gleichen Kanal wie der Sender des Videorecorders sendet, dann müssen Sie den Sendekanal am Videorecorder verändern (siehe Bedienungsanleitung des Videorecorders) und den Sender des Videorecorders am TV-Gerät erneut suchen.

32173_R37Masterpiece_D 21 27.09.2004, 10:49 Uhr

Betrieb zusätzlicher Geräte

Video-Wiedergabe
Um das Bild des Videorecorders, DVD-Spielers usw. auf Ihrem TV-Gerät zu sehen und dessen Ton zu hören, haben Sie mehrere Möglichkeiten:

1. Sie benutzen die Euro-AV-Buchsen an der Signal Box und am Video-Gerät. Das ist die beste aller Möglichkeiten – gute Qualität von Bild und Ton. Für Camcorder benutzen Sie am besten die Frontbuchsen „AV-S" bzw. „Video" an der Signal Box.
   Wird von einem Videorecorder mit Digital Link Plus wiedergegeben, wird das Bild des Videorecorders auf dem aktuellen Programmplatz eingeblendet.
   Wird von einem Standard-Videorecorder, DVD-Spieler oder Camcorder wiedergegeben, wählen Sie über die AV-Auswahl oder über die Programmübersicht die AV-Buchse, an die das Videogerät angeschlossen ist.
   Videorecorder geben bei Wiedergabe eine Schaltspannung ab, die das TV-Gerät auswerten kann (kann im Anschlussassistenten für jeden Videorecorder aktiviert werden oder im TV-Menü – Einstellungen – AV-Einstellungen – Schaltspannung zulassen auf „Ja" stellen). Dann wird bei Wiedergabe, wie bei Digital Link Plus- Videorecordern, das Bild des Videorecorders auf dem aktuellen Programmplatz eingeblendet.
2. Angemeldete Loewe Videorecorder und DVD-Spieler können Sie auch über die Videobedienleiste steuern. Mehr hierzu auf Seite 11/20.
3. Sie benutzen die Antennenverbindung zwischen Videorecorder und Signal Box. Der Ton wird nur in Mono gesendet. Wählen Sie dafür in der AV-Auswahl den ersten Menüpunkt, z.B. VIDEO.

AV-Programm über die AV-Auswahl aufrufen

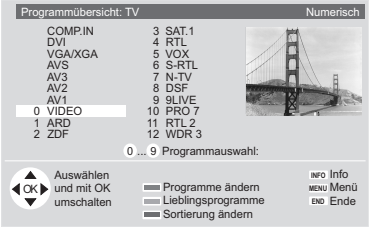
AV-Auswahl aufrufen

AV-Anschluss (z.B. Buchse AV1) oder VIDEO für Sender des Videorecorders auswählen.

Jetzt sehen Sie die Wiedergabe vom angeschlossenen AV-Gerät.

AV-Programm über die Programmübersicht aufrufen

Programmübersicht aufrufen



Bei der numerischen Sortierung finden Sie die AV-Geräte immer am Anfang der Übersicht ohne Programmnummern.

Markieren Sie den AV-Anschluss und...

mit OK bestätigen.

Jetzt sehen Sie die Wiedergabe vom angeschlossenen AV-Gerät.

IR-Link
Ihr TV-Gerät ist mit der IR-Link Buchse (IR-Link) ausgerüstet, ein Kabel mit Stecker und IR-Sendediode liegt dem Gerät bei.
Dies erlaubt Ihnen mit den meisten Fernbedienungen z.B. eine verdeckt aufgestellte d-Box oder ein Videogerät eines anderen Herstellers mit dessen Fernbedienung über das Fernsehgerät zu bedienen.
Stecken Sie den Klinkenstecker des Kabels mit der Infrarot-Sendediode in die Buchse „IR-Link" auf der Rückseite der Signal Box.
Die Infrarot-Sendediode am Ende dieses Kabels muss vor das verdeckt aufgestellte Gerät platziert werden. Zur Übertragung muss das TV-Gerät eingeschaltet sein.
Als Hilfe zum Verlegen des Kabels liegt ein Noppenstreifen bei. Der Noppenstreifen ist selbstklebend; ziehen Sie die Schutzfolie vorher ab. Kleben Sie den Noppenstreifen z.B. an die Regal- oder Schrankwand und drücken Sie das Kabel in den Noppenstreifen ein. Der Noppenstreifen kann mit einem Messer in mehrere Stücke geteilt werden.
Richten Sie zum Bedienen des verdeckt aufgestellten Videogerätes die Infrarot-Fernbedienung auf das TV-Gerät.

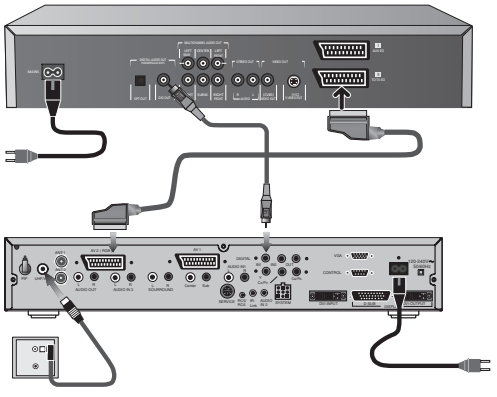
32173_R37Masterpiece_D 22 27.09.2004, 10:49 Uhr

Betrieb zusätzlicher Geräte

Digital-Ein/-Ausgang

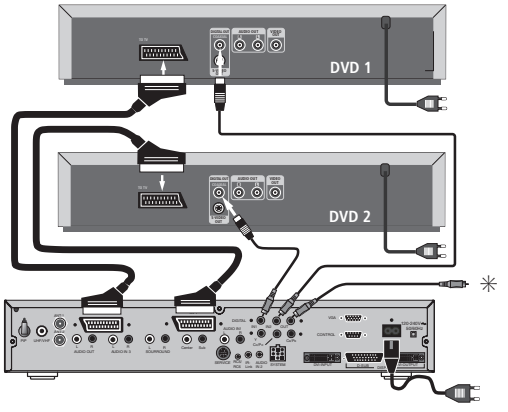
Haben Sie, wie auf Seite 21 beschrieben, Ihre Video-Geräte z.B. DVD-Spieler oder Videorecorder im „TV-Menü–Anschlüsse" angemeldet?

Für analoge Bild- und Tonsignale vom Videorecorder oder DVD-Spieler stellen Sie eine Verbindung mittels Euro-AV-Kabel zwischen der Euro-AV-Buchse 1 oder 2 an der Signal Box und der entsprechenden AV-Buchse des Videogerätes her.



Die Signal Box besitzt auch 2 koaxiale Digital-Toneingänge „DIGITAL IN 1/2.
Für eine optimale Tonübertragung verbinden Sie mit einem Cinch-Kabel die Ausgangsbuchse des DVD-Spielers (DIG OUT) mit der Buchse „DIGITAL IN 1 bzw. IN 2" an der Signal Box.
Die Signal Box besitzt einen elektronischen Schalter, so ist es möglich jedem AV-Eingang einen Digital-Toneingang zu zuordnen.
Schalten Sie z.B. einen an „Euro-AV 1" angeschlossenen DVD-Spieler auf Wiedergabe, so wird der jeweilig zugeordnete Toneingang „DIGITAL IN" automatisch angewählt.
So können Sie z.B. zwei DVD-Spieler anschließen, ohne lästiges Kabel umstecken.

Hinweis
Das Fernsehgerät, ohne Dolby Digital-Modul, kann nur einen PCM-Stereo-Ton wiedergeben.



✳ Zu Concertos, Certos oder Digital-Receiver.

Digitale Eingänge zuordnen
Schalten Sie den „Radio-Modus" ein. Die digitalen Eingänge "DIGITAL IN 1" oder "DIGITAL IN 2" sind direkt wählbar.

MENU 1.Rufen Sie das TV-Menü mit der Taste **MENU** auf.

TV-Menü
TV drehen
Normalwerte
Bild
Ton ▶
zap2text
Anschlüsse
Einstellungen

OK 2. Wählen Sie „Ton", dann Taste OK drücken.

OK 3. In Zeile „Ton über" wählen Sie „AV-Verstärker (Dig. Eingang)" oder „Concertos", wenn Concertos angeschlossen ist.

Ton
Ton über TV [AV-Verstärker(Dig. Eingang)] HiFi-Anlage ...
Kopfh.-Lautst.
Ton Lautsprecher
Ton Kopfhörer
AV-Ausgangston
Dig. DVB-Ausgangston

OK Bestätigen Sie mit OK

MENU 4. Drücken Sie **MENU**.

OK 5. Wählen Sie „Einstellungen" an und bestätigen Sie mit OK.

6. Wählen Sie die Zeile „AV-Einstellungen" an, dann mit OK bestätigen.

AV-Einstellungen
AV-Norm manuell einstellen
Audio Digital zuordnen ▶
Schaltspannung zulassen
RGB-Einblendungen an AV2

OK 7. Wählen Sie die Zeile „Audio Digital zuordnen" und bestätigen Sie mit **OK**.

Audio Digital zuordnen
Digital In1 nein zu AV1 zu AV2 [zu AVS]
Digital In2 nein

OK 8. Wählen Sie z.B. für die Anschlussbuchse AV2 die Auswahl „Digital IN 1 – zu AV2", wenn am Digital-Eingang 1 ein DVD- oder CD-Spieler mit koaxial-digitalem Ausgang angeschlossen und im Menü „Anschlüsse" dieses Gerät angemeldet ist.
Ist das Videosignal einer Spielekonsole an der AVS-Buchse angeschlossen, das entsprechende Gerät angemeldet und der Digitalton liegt am Digital-Eingang 2 an, dann wählen Sie „Digital In 2 – zu AVS" usw.

END 9. Mit Drücken der Taste **END** beenden Sie die Einstellungen, diese sind nun gespeichert. →

32173_R37Masterpiece_D 23 27.09.2004, 10:49 Uhr

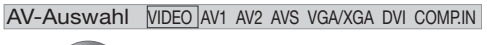
Betrieb zusätzlicher Geräte

Tonausgang „DIGITAL OUT"
An der Buchse „DIGITAL OUT" der Signal Box liegt das digitale Tonsignal an. Sie können hier z.B. einen externen Dolby Digital-Decoder oder das Loewe Sound-System „Certos/Concertos" anschließen.

Ein analoges Tonsignal vom Fernsehgerät bzw. von einem Videorecorder oder einer anderen Tonquelle, welches an einer der Euro-AV-Anschlussbuchsen der Signal Box anliegt, wird in ein digitales Signal (PCM) umgewandelt und an der Buchse „DIGITAL OUT" ausgegeben.
Das digitale Signal vom DVD-Spieler wird an dieser Buchse unverändert ausgegeben.
Der digitale Fernsehton oder der Ton von einem DVD/CD-Spieler ist nur über einen Digital-Receiver oder über die Concertos- oder Certos-Anlage zu hören.

AV-Anschluss/Gerät wählen

Drücken Sie die Taste 0 auf der Fernbedienung etwas länger, die AV-Auswahlleiste wird eingeblendet.

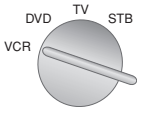


Wählen Sie den AV-Anschluss aus, an dem die Tonquelle, z.B. der DVD-Spieler, angeschlossen ist.

Fernbedienung umstellen zur Bedienung eines Loewe DVD-Spielers oder Geräte anderer Hersteller

Sie können die Fernbedienung für Videorecorder, DVD-Spieler und Set Top Boxen umstellen, wenn der Infrarotcode des Gerätetyps und des Herstellers in der Codeliste aufgeführt ist oder wenn er im Codespeicher der RC3 enthalten ist.
Die Umstellung wird im ersten Fall durch Eingabe einer vierstelligen Codezahl vorgenommen, im zweiten Fall erhalten Sie über die Fernbedienung Codes als Vorschlag, die Sie an dem eingeschalteten Gerät des anderen Herstellers testen.
Falls Sie das Gerät nicht in der Codeliste finden, versuchen Sie mit den Vorschlägen die Fernbedienung umzustellen.

Fernbedienung umstellen – mit Code-Eingabe – z.B. auf Loewe DVD-Spieler
Suchen Sie in der Codeliste die Codezahl zu Ihrem Gerät. Die Liste ist nach Geräteart – DVD, VCR, STB – und alphabetisch nach Hersteller sortiert. Neben dem Herstellernamen finden Sie eine oder mehrere Codezahlen.



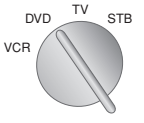
Mit dem Schalter wählen Sie, ob Sie ein VCR-, DVD-Gerät oder eine Set Top Box umstellen wollen.

Drücken Sie die Tasten **END** und *** EPG** gleichzeitig. Die Anzeige links oben auf der Fernbedienung blinkt zweimal.

Geben Sie die vier Ziffern nacheinander ein, die Sie in der Code-Liste ermittelt haben (für Loewe DVD-Spieler 0539). Nach jeder Ziffer die Sie eingeben blinkt die Anzeige einmal. Nach der letzten Ziffer zweimal.
War die Ziffer fehlerhaft, leuchtet die Anzeige länger. Die Codezahl wird nicht angenommen.

Wurde der Code durch zweimaliges Blinken akzeptiert, können Sie die Funktionalität des soeben programmierten Gerätes testen.
Sollte sich das Gerät nicht oder schlecht bedienen lassen, wiederholen Sie die Code-Eingabe mit dem nächsten Code aus der Liste.
Sollten keine weiteren Codes für diesen Hersteller angegeben sein, versuchen Sie es mit dem Code-Vorschlag der Fernbedienung.

Fernbedienung umstellen für ein Gerät aus der Kodeliste (siehe Seiten 37-43)
Schalten Sie das Gerät ein, auf welches Sie die RC3 umstellen wollen. Standby reicht nicht aus!



Mit dem Schalter wählen Sie, ob Sie ein VCR-, DVD-Gerät oder eine Set Top Box umstellen wollen.

Drücken Sie die Tasten **END** und *** EPG** gleichzeitig. Die Anzeige links oben auf der Fernbedienung blinkt zweimal.

Geben Sie die Ziffern 991 nacheinander ein. Die Anzeige blinkt jeweils einmal nach jeder Zifferneingabe.

Drücken Sie die Taste **# PIP**, um den ersten Code zu wählen.

Halten Sie die Fernbedienung in Richtung des Gerätes, auf welches Sie die Fernbedienung umstellen wollen. Beobachten Sie das Gerät.

Drücken Sie jetzt die Taste ▸ (Play) oder ⏻ (Ein/Aus) auf der Fernbedienung RC3.
Warten Sie einen Moment auf die Reaktion des Gerätes.
Reagiert das Gerät nicht, ist es nicht der richtige Code. Drücken Sie erneut die Taste **# PIP**, um den nächsten Code aufzurufen.

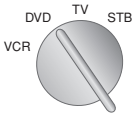
Drücken Sie erneut die Taste ▸ (Play) oder ⏻ (Ein/Aus).

Wenn das Gerät reagiert, drücken Sie die Taste *** EPG**, um den Code zu übernehmen. →

32173_R37Masterpiece_D 24 27.09.2004, 10:49 Uhr

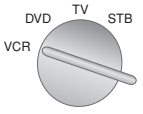
Betrieb zusätzlicher Geräte

Fernbedienung RC3 für die Bedienung eines DVD-Recorders oder DVD-Spielers nutzen



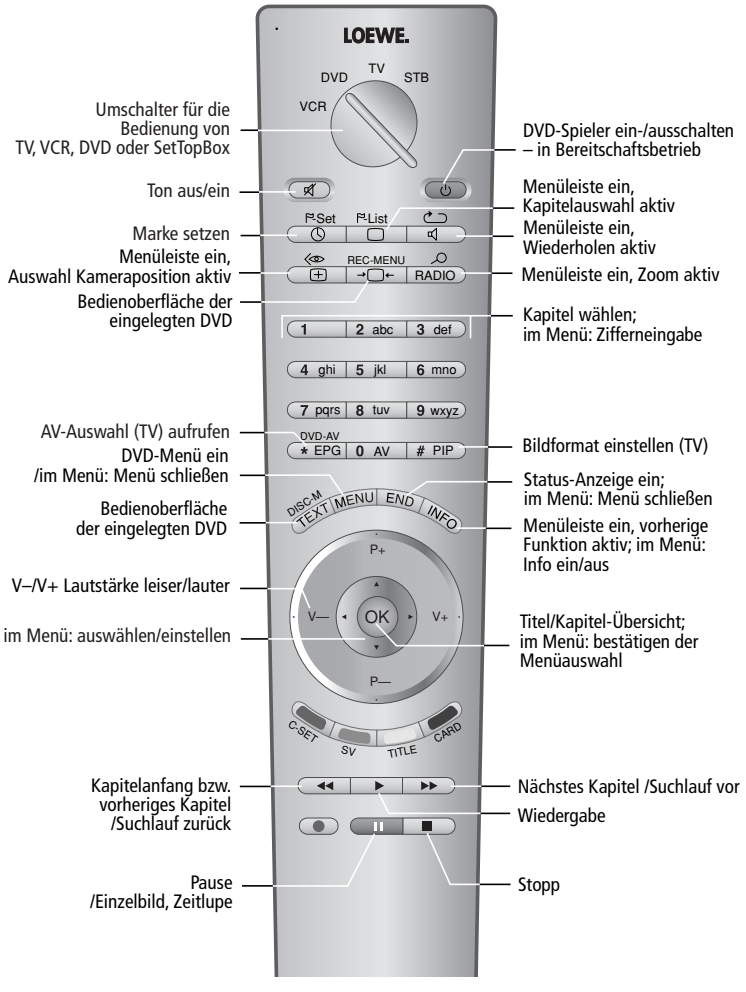
Stellen Sie den Drehschalter auf „DVD".

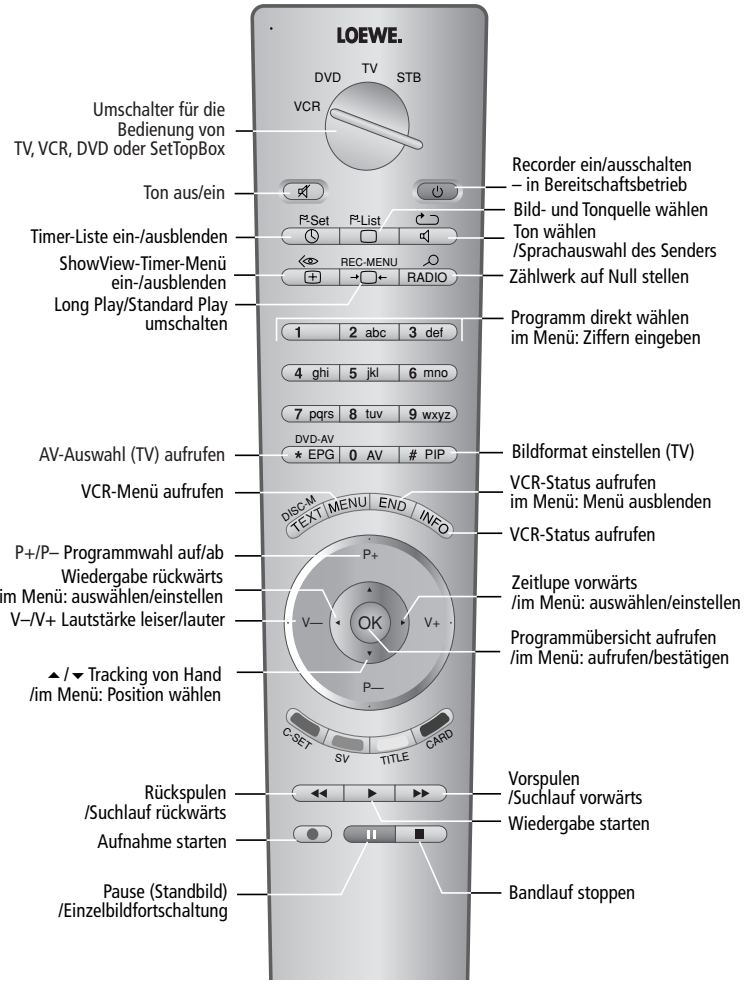
Fernbedienung RC3 für die Bedienung eines Videorecorders nutzen



Stellen Sie den Drehschalter auf „VCR".

Ab Werk ist der Infrarot-Kode und die Funktionalität für einen Loewe Videorecorder eingestellt.





Betrieb zusätzlicher Geräte

TV-Gerät drehen

(Nur bei Ausstattung mit „Motor Unit" möglich)
Ist das TV-Gerät auf einer „Motor Unit" montiert, können Sie es entsprechend Ihrer Sitzposition mit der Fernbedienung ausrichten.

TV-Menü aufrufen:
Taste **MENU** auf der Fernbedienung drücken.

Zeile „TV drehen" wählen.

Mit den Pfeilen auf der Taste bestimmen Sie die Drehrichtung rechts, stop oder links.

Menü ausblenden.

Hinweis:
Stellen Sie im Drehbereich des TV-Geräts keine Gegenstände auf, die das Drehen behindern oder durch die Drehbewegung umgestoßen werden könnten. Stellen Sie vor der Aktivierung der Drehfunktion sicher, dass sich das Gerät frei und ungehindert drehen kann.

Blickwinkel–Drehbereich

Einstellung des Drehbereiches (Maximal +/- 40 Grad), je nach Aufstellort

Stellen Sie den max. Rechts- und Linksanschlag ein:

Taste **MENU** auf der Fernbedienung drücken.

Zeile „Einstellungen" markieren.

Taste **OK** drücken, danach über „weitere ..."

Zeile „TV drehen" markieren, Taste **OK** drücken.

Zeile „Grundjustage" markieren.

Taste **OK** drücken.

Mit Drücken auf den Ring (rechts) stellen Sie den gewünschten maximalen Drehbereich nach rechts ein.
Lassen Sie den Ring los, stoppt die Drehung.

Mit Drücken der Taste **OK** wird die Einstellung gespeichert.

Danach stellen Sie mit Drücken auf den Ring (links) den gewünschten maximalen Drehbereich nach links ein.

Bestätigen Sie mit **OK**.

Um das Menü auszublenden, drücken Sie Taste **END**.

Festlegen der Ausschaltposition
Hier legen Sie die Position des Bildschirms fest, welche beim Ausschalten eingenommen wird, sofern diese Funktion von Ihnen aktiviert wird.

Rufen Sie mit Drücken der Taste **MENU** das TV-Menü auf.

Wählen Sie die Zeile „Einstellungen" an.

Taste **OK** drücken , danach über „weitere ..."

Zeile „TV-drehen" anwählen,

Taste **OK** drücken.

Es erscheint das Menü „TV drehen:
Wählen Sie „Ausschaltposition festlegen".

Mit Drücken auf den Ring stellen Sie die gewünschte Auschaltposition nach rechts oder links ein.
Lassen Sie die Taste los, stoppt die Drehung.

Mit **OK** wird die eingestellte Ausschaltposition gespeichert.

→

32173_R37Masterpiece_D 26 27.09.2004, 10:49 Uhr

Loewe Sound-Systeme anschließen

Funktion Ausschaltposition ein/ aus

Sie bestimmen, ob sich das Gerät beim Ausschalten mit der Fernbedienung in die festgelegte Ausschaltposition zurück bewegt (während dieser Zeit, ca. 35 Sekunden, ist das Gerät nicht bedienbar).

Taste **MENU** auf der Fernbedienung drücken.

Zeile „Einstellungen" markieren.

Taste **OK** drücken, danach über „weitere ..."

Zeile „TV drehen" markieren, Taste **OK** drücken.

Wählen Sie in der Zeile „Ausschaltposition aktivieren" „**ja** ", so dreht sich das Gerät beim Ausschalten mit der Fernbedienung zur festgelegten Position.
Bei „Ausschaltposition aktivieren" „**nein** " wird keine Drehfunktion beim Ausschalten ausgeführt.
Das Gerät bleibt nach dem Ausschalten auf der zuletzt eingestellten Position stehen.

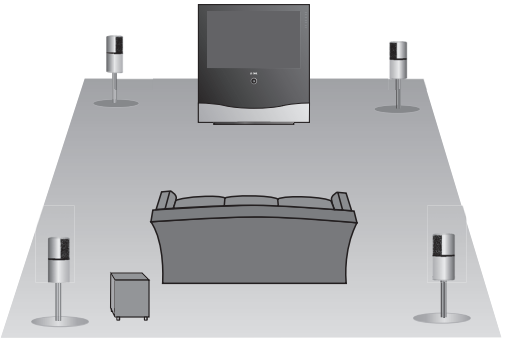
Um das Menü auszublenden, drücken Sie Taste **END**.

Loewe Audio-Anlagen und aktive Lautsprechersysteme

- Concertos 1
- Concertos 2
- Certos mit Concertos
- Tremo und Dolby Digital Decoder

Im Zusammenspiel eines Loewe TV-Gerätes mit einer Loewe Audio-Anlage und einem Loewe Lautsprechersystem entsteht eine hervorragend abgestimmte Home Cinema Anlage. Vorteile sind hoher Bedienkomfort, passendes Design und angepasste Technik.

Die Anordnung der Lautsprecher und des Fernsehgerätes kann z.B. wie unten abgebildet aussehen.
Die Front- und Surround-Lautsprecher sollten dabei symmetrisch zum Fernsehgerät und zu Ihrer Sitzposition aufgestellt werden.
Die Surround-Lautsprecher können Sie auch hinter Ihrem Sitzplatz aufstellen und in Richtung der Frontlautsprecher abstrahlen lassen.
Das Acoustimass® Modul kann auch an einer anderen Stelle aufgestellt werden, z.B. besonders wirkungsvoll hinter Ihrem Sitzplatz, aber so, dass die Bässe frei abstrahlen.



Das Concertos Sound-System bietet Ihnen mittels integrierter Elektronik neuartige Klangdimensionen bei Musik- und Filmdarbietungen.
Selbst bei geringer Lautstärke hören Sie den vollen Bass im richtigen Verhältnis zu den hohen und mittleren Tönen.

Loewe bietet die beiden Sound-Systeme **Concertos 1** und **Concertos 2**, bestehend jeweils aus einem Acoustimass® Modul, einem Kabelsatz und den Satelliten-Lautsprechern, an.
Sollen die integrierten Lautsprecher des Fernsehgeräte nicht für den Mittentonkanal (Center) benutzt werden, so kann **Concertos 1** mit fünf Loewe Satelliten-Lautsprechern angeschlossen werden.

Nutzen Sie die integrierten Lautsprecher des Fernsehgerätes als Centerkanal, dann verwenden Sie **Concertos 2** mit nur vier Satellitenlautsprechern.

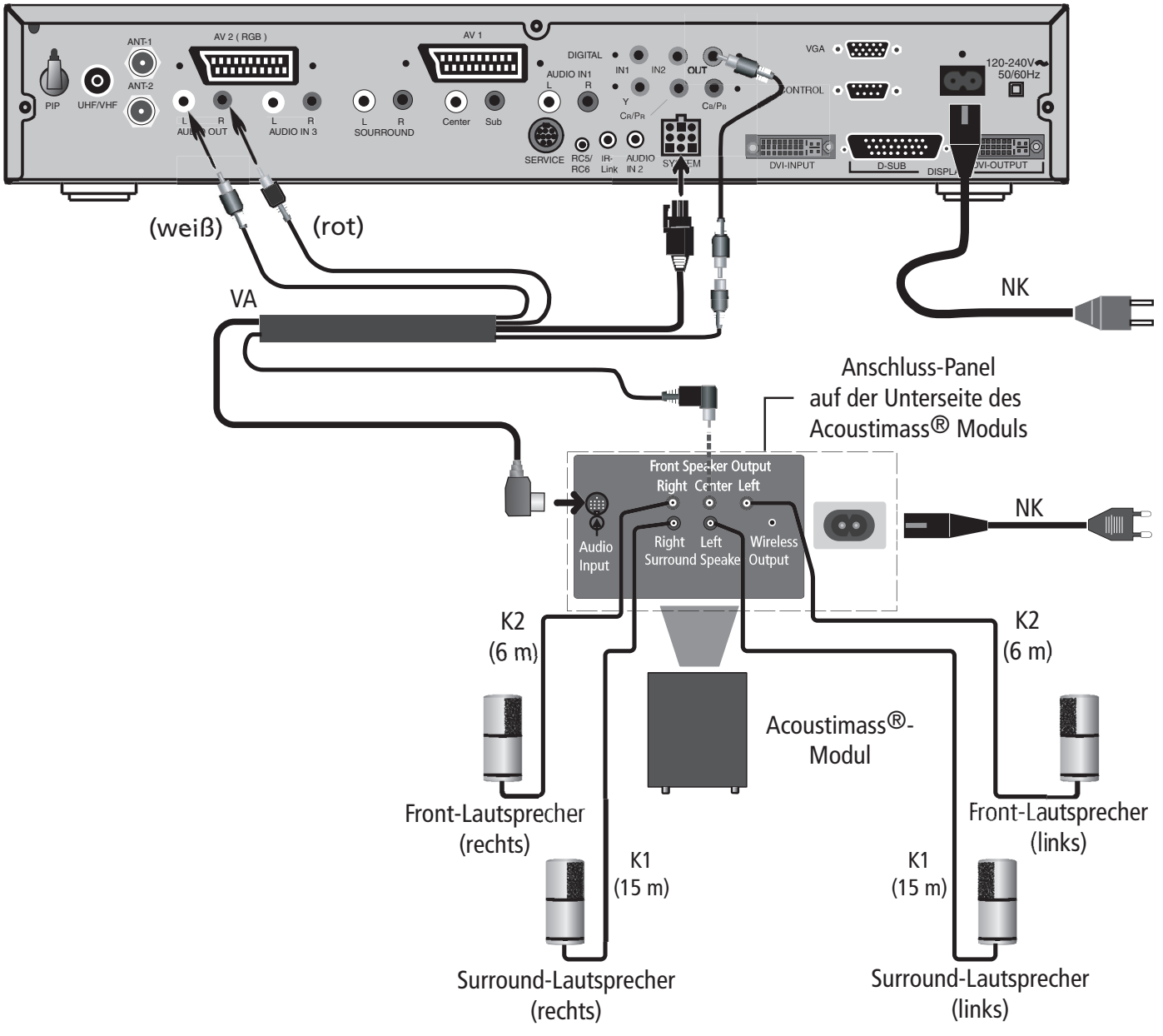
Concertos-Komponenten anschließen:
Schalten Sie vor dem Anschließen alle Geräte aus bzw. ziehen Sie die Netzstecker ab.
Schließen Sie die Komponenten von der Concertos-Anlage, wie auf Seite 28 dargestellt, an das TV-Gerät an.

Die erste Inbetriebnahme:
Zur Inbetriebnahme des TV-Geräts mit der Concertos-Anlage sind einige Einstellungen in den Ton-Menüs des TV-Geräts notwendig.
Lesen Sie hierzu die separate Bedienungsanleitung "Concertos 1 / 2 – Sound".

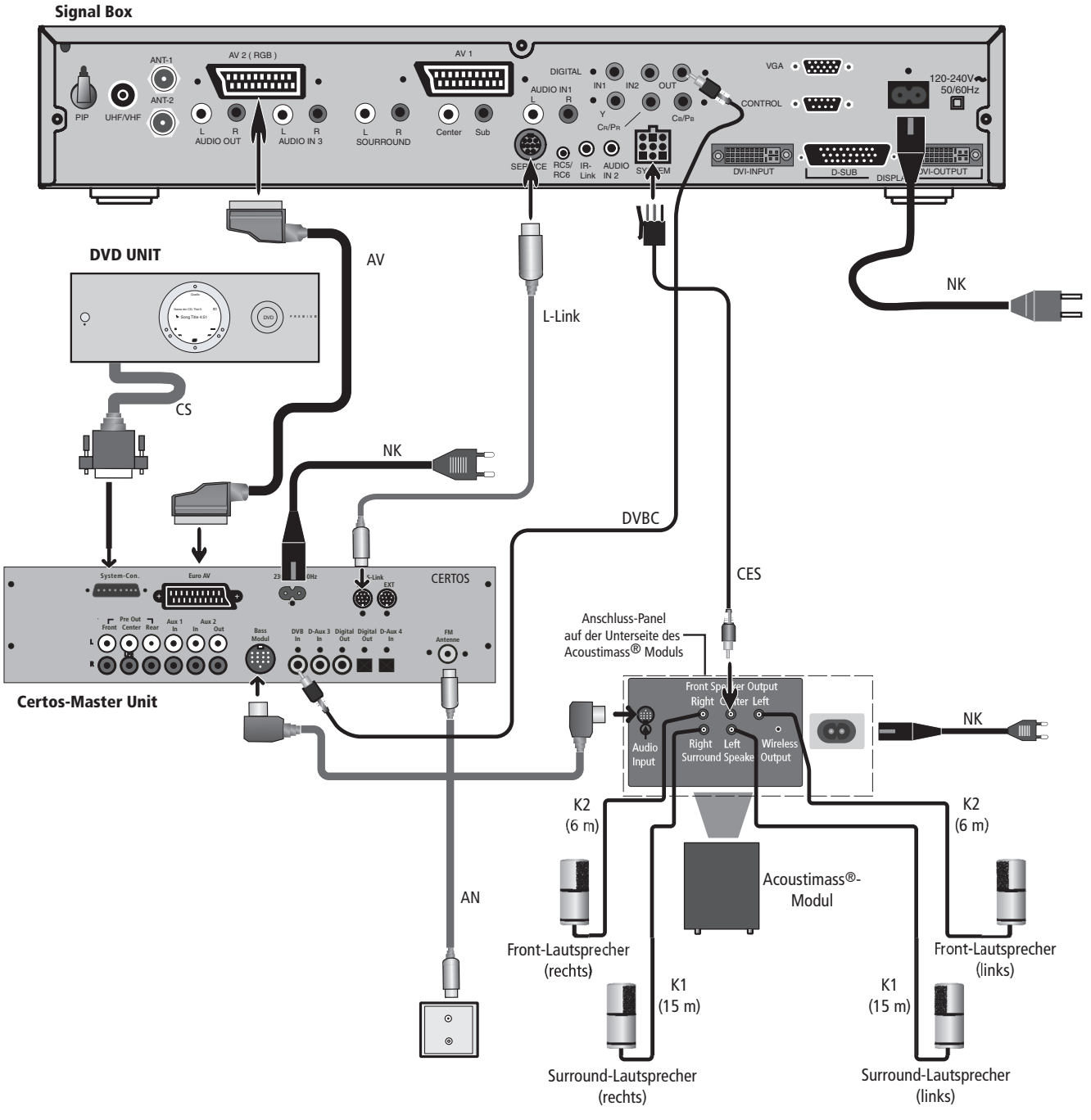
32173_R37Masterpiece_D 27 27.09.2004, 10:49 Uhr

Loewe Concertos Sound-System anschließen

Signal Box



Loewe Certos/Concertos Sound-System anschließen



DVD Preceiver Auro 8116 DT und Tremo anschließen

Loewe DVD Preceiver Auro 8116 DT an die Signal Box Spheros anschließen
Wenn Sie den Loewe DVD Preceiver in Verbindung mit einem Loewe TV-Gerät verwenden, schließen Sie die Tremo Lautsprecher-Anlage an die Ton-Ausgänge des DVD Preceivers an.
Verbinden Sie die Würfelbuchse am DVD Preceiver mit der Würfelbuchse „Master" am Tremo Subwoofer. Verwenden Sie das Würfelstecker-Kabel, welches dem DVD Preceiver Auro beiliegt (2-adriges Kabel). Stecken Sie den weißen Stecker (ohne Knickschutz) in die Würfelbuchse am Subwoofer ein.

Werden die Lautsprecher des Loewe TV-Gerätes für die Center-Wiedergabe benutzt, verbinden Sie mit dem Würfelstecker-Kabel die Würfelbuchse am TV-Gerät mit der Würfelbuchse „Slave" am Subwoofer. Verwenden Sie das Würfelstecker-Kabel, welches der Tremo Lautsprecher-Anlage beiliegt. Stecken Sie den weißen Stecker (ohne Knickschutz) in die Würfelbuchse am Subwoofer ein. Den Schalter „Center to" am Subwoofer stellen Sie auf „TV".
Wenn Sie dagegen den externen Center-Lautsprecher benutzen wollen, stellen Sie keine Verbindung zwischen Slave und TV-Gerät her. Den Schalter „Center to" am Subwoofer stellen Sie auf „Sat".

Verbinden Sie mit dem Euro AV-Kabel das TV-Gerät (Euro AV-Buchse 2) und den DVD Preceiver.

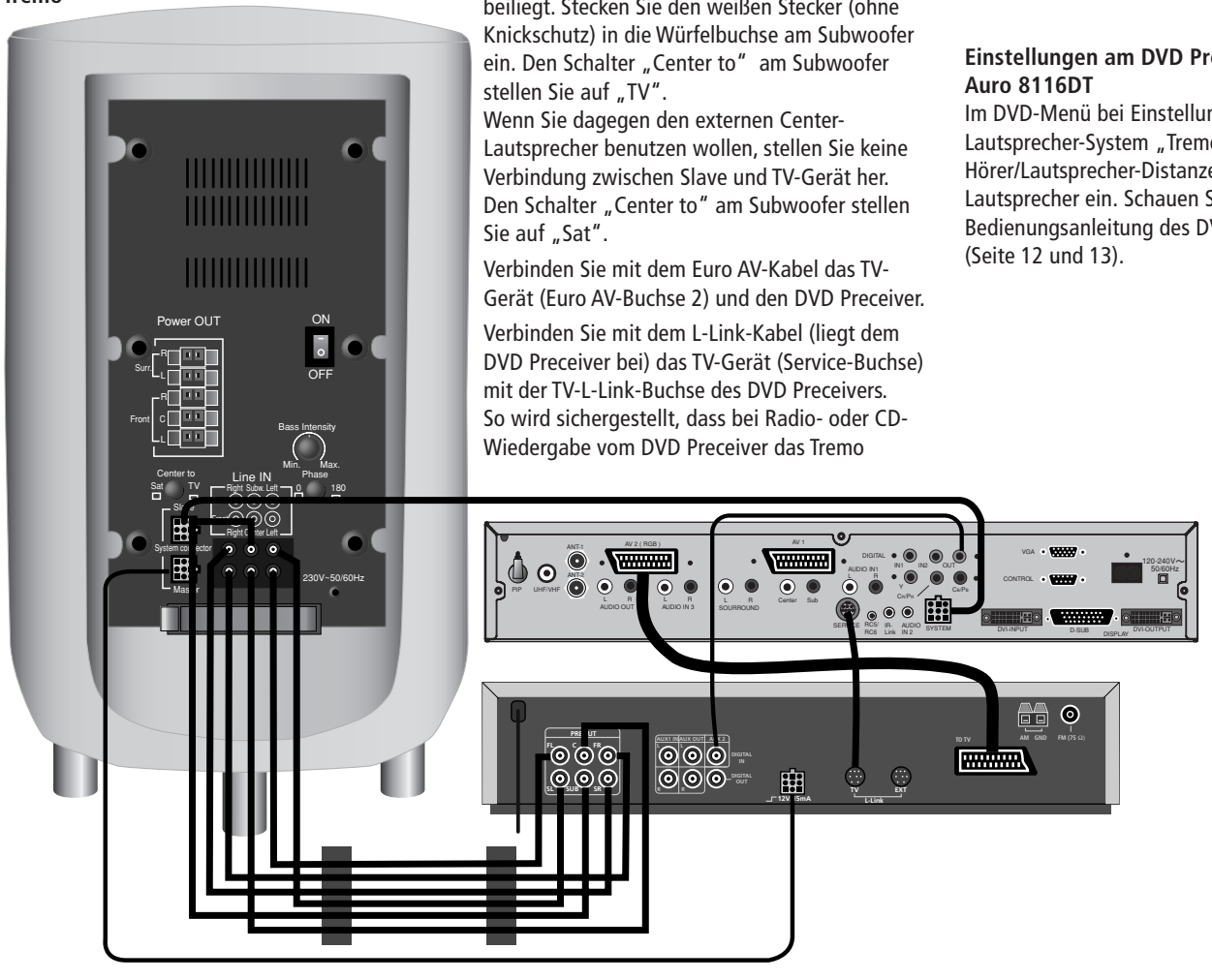
Verbinden Sie mit dem L-Link-Kabel (liegt dem DVD Preceiver bei) das TV-Gerät (Service-Buchse) mit der TV-L-Link-Buchse des DVD Preceivers. So wird sichergestellt, dass bei Radio- oder CD-Wiedergabe vom DVD Preceiver das Tremo Lautsprecher-System eingeschaltet wird, das TV-Gerät aber ausgeschaltet bleibt.

Verbinden Sie den Digital-Ausgang des TV-Gerätes mit dem DIGITAL IN-Eingang der Auro-Anlage über ein Cinch-Kabel. So wird sichergestellt, dass das digitale Tonsignal zur Decodierung dem DVD Preceiver zugeführt wird.

Wie Sie die Satelliten-Lautsprecher anschließen, entnehmen Sie der Bedienungsanleitung „Tremo".

Einstellungen am DVD Preceiver Auro 8116DT
Im DVD-Menü bei Einstellungen wählen Sie als Lautsprecher-System „Tremo" aus, stellen die Hörer/Lautsprecher-Distanzen ein und pegeln die Lautsprecher ein. Schauen Sie auch in der Bedienungsanleitung des DVD Preceivers nach (Seite 12 und 13).

Tremo



PC-Bilder darstellen (VGA/DVI)

Ihr Spheros R37 Masterpiece verfügt über eine digitale Schnittstelle (Digital Visual Interface, DVI). Damit können Sie zum Beispiel PC-Bilder mit dem TV-Gerät darstellen.

PC anschließen
Schließen Sie den PC direkt an die mit „DVI" bezeichnete Buchse an der Rückseite der Signal Box an. Das digitale Tonsignal können Sie an den Eingang "Digital In 1 oder 2" anlegen.

Sollte Ihr PC nicht über eine DVI-Schnittstelle verfügen, verwenden Sie bitte ein VGA/DVI-Adapterkabel. Dieses ist im Elektronik- und Computerfachhandel erhältlich. Den analogen Tonausgang des PC verbinden Sie mit der Buchse „AUDIO IN 2".
Dem TV-Gerät können die Standards VGA (640x480 @85Hz), XGA (1024x768 @85Hz),SVGA (800x600 @85Hz) oder SXGA (1280x1024 @75Hz) zugeführt werden.

DDC-Funktion (Display Data Channel)
Die DDC-Funktion erkennt automatisch die vom TV-Gerät unterstützte Grafikauflösung.
Wenn Sie die DDC-Funktion nutzen wollen, dann schließen Sie zuerst den PC an. Booten Sie den PC. Unabhängig davon, ob das TV-Gerät ein-/ oder ausgeschaltet ist, können Sie im PC-Menü „Eigenschaften" die Grafikauflösung wählen, z.B. XGA 1024x768 bei 75 Hz.

Programm für PC-Bilddarstellung aufrufen

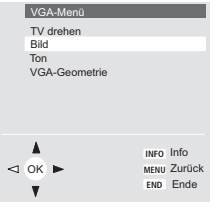
Taste (Null) drücken, die „AV-Auswahl" wird eingeblendet.

„VGA/XGA" wählen

Einstellungen-PC-Bild
Wird ein Bild vom PC auf dem LCD-Bildschirm dargestellt, können Sie das „VGA-Menü" aufrufen.

VGA-Menü aufrufen und...

Zeile „Bild" markieren



bestätigen

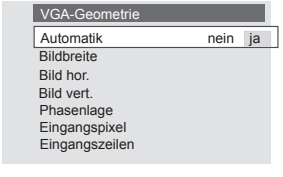
Im Menü „**Bild**" können Sie den Kontrast, die Helligkeit, Schärfe, das Bildformat, den Farbstandard (nicht bei DVI) usw. wählen und entsprechend den Lichtverhältnissen und Ihrem persönlichen Empfinden anpassen.
Zum Darstellen von Bildern können Sie das Format 4:3 einstellen, da die meisten Kamerabilder mit diesem Format aufgenommen werden.
Für eine optimale Darstellung und höchste Bildschärfe der Standards VGA und SVGA können Sie unter „Bildformat" „**Original**" wählen. In diesem Fall müssen die genauen Formatwerte der Grafikkarte bekannt sein und im Menü „VGA-Geometrie" eingestellt werden.

Im Menü „**Ton**" können Sie die Lautstärke für die Lautsprecher oder für den Kopfhörer einstellen, den Ton bei Zweitonwiedergabe wählen.

VGA-Geometrie-Einstellungen

Wählen Sie im VGA-Menü die Zeile „VGA-Geometrie"

aufrufen



Bei „DVI" sind die Einstellmöglichkeiten eingeschränkt.

Wählen Sie „**Automatik ja**" bei einem Computer mit einem gängigen Grafikformat.
Ihr Spheros stellt sich automatisch auf das angebotene Bildformat um.

Spezielle Grafikformate erfordern evtl. weitere Einstellungen:
- Bildbreite einstellen.
- Bild horizontal verschieben, nach rechts oder links.
- Bild vertikal verschieben, nach oben oder unten.
- Phasenlage: bei Testbild mit senkrechten Bildlinien auf beste Darstellung einstellen.
- Bei „Eingangspixel" stellen Sie die horizontale Auflösung des PC-Bildes ein.
- Bei „Eingangszeilen" stellen Sie die vertikale Auflösung des PC-Bildes ein.

Einstellungen speichern

Mit Drücken der Taste **END** auf der Fernbedienung blenden Sie das Menü aus.

Wahlmöglichkeiten für die „COMPONENT IN"-Buchse: Stellen Sie im Menü „Anschlüsse → Anschlüsse: Anschlussplan → Geräteauswahl → „weitere" → "Gerät an COMPONENT IN-Buchse **ja**" ein. Nach mehrmaligem Drücken der Taste **OK** erhalten Sie im Menü „Anschlüsse" folgende Auswahlmöglichkeiten:
- Automatik, es wird automatisch erkannt, welches Signal SDTV oder HDTV/Pro scan an der „COMPONENT IN"-Buchse anliegt.
- SDTV für PAL mit 625 Zeilen, 50 Hz interlaced oder NTSC 525 Zeilen, 60 Hz interlaced
- HDTV für hoch auflösende Videosignale
- Pro scan für 625 Zeilen/50 Hz oder 525 Zeilen/ 60 Hz progressiv.

Anschließend erhalten Sie mit **OK** das Menü „Anschlüsse: Audio Digital zuordnen".

32173_R37Masterpiece_D 31 27.09.2004, 10:49 Uhr

Was tun, wenn ...

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
Verschiedene Menüpunkte sind nicht aufrufbar (grau dargestellt) bzw. die Menüs für die Betriebsarten EPG und Teletext können nicht aufgerufen werden	„Vereinfachte Bedienung" in der Hauptinformation aktiviert.	„Vereinfachte Bedienung" in der Hauptinformation deaktivieren. **INFO**-Taste drücken, „Wahl des Bedienumfangs" anwählen und mit **OK** aufrufen. Die „Vereinfachte Bedienung" auf „nein" einstellen.
Im Videomenü wird Aufnahme und Timer nicht angezeigt	kein Videorecorder, DVD-Recorder angemeldet und auch kein Digital Recorder Plus eingebaut	Videorecorder anmelden im TV-Menü – Anschlüsse.
Im Videomenü kann „Anschlüsse" nicht aufgerufen werden (grau dargestellt)	a) Es findet gerade eine Timeraufnahme statt (nicht bei Serien Timer Aufnahme) b) Sie führen gerade eine Aufnahme vom TV-Gerät über die Videobedienleiste aus	a) Warten Sie, bis die Timeraufnahme beendet ist oder Timer löschen b) Aufnahme stoppen.
Im TV-Menü kann der Menüpunkt „Programme" und in der Hauptinformation der Punkt „Programme automatisch suchen" nicht aufgerufen werden	Die Kindersicherung ist aktiviert. Wenn diese Menüs zugänglich wären, könnten sich Kinder die Programme trotzdem einstellen	Programmbezogene Kindersicherung deaktivieren: Im TV-Menü – Einstellungen – Kindersicherung ausschalten oder PIN eingeben.
Die Steuerung des Loewe Videorecorders über die Video-Bedienleiste und der Timer funktionieren nicht oder nicht richtig	a) Im Videorecorder ist die Funktion Digital Link nicht aktiviert oder nicht möglich b) Euro-AV-Kabel nicht angeschlossen c) Videorecorder nicht angemeldet	a) Im Videorecorder Digital Link aktivieren (siehe Bedienungsanleitung des Videorecorders) b) Euro-AV-Kabel anschließen c) Videorecorder anmelden
Allgemeine Probleme beim Anschluss externer Geräte über einen AV-Eingang	a) Das Gerät ist im Menü „Anschlüsse" nicht angemeldet oder anders als im Anschluss-Schema dargestellt angeschlossen b) Die AV-Norm ist falsch eingestellt c) Das AV-Signal ist falsch eingestellt	a) In der „Hauptinformation" unter „Anschlüsse" das Anschluss-Schema mit der tatsächlichen Installation vergleichen und gegebenenfalls wie dargestellt anschließen b) Norm richtig einstellen c) AV-Signal richtig einstellen Ist bei AV-Norm oder AV-Signal „Automatisch" eingestellt, kann dies bei nicht normgerechten Signalen zu Fehlkennungen führen. Dann muss Norm und Signal entsprechend den Angaben in der Bedienungsanleitung des externen Gerätes eingestellt werden.

32173_R37Masterpiece_D 32 27.09.2004, 10:49 Uhr

Was tun, wenn ...

Problem	Mögliche Ursache	Abhilfe
Anschluss eines Decoders funktioniert nicht oder nicht fehlerfrei	a) Das Signal wird nicht decodiert, weil im TV-Menü – Anschlüsse nicht die korrekten Decoder-Programme gewählt sind b) Bei Decoderbetrieb fehlt der Ton, weil im TV-Menü – Anschlüsse der falsche Decoder-Ton zugeordnet ist	a) Folgen Sie erneut den Anweisungen im TV-Menü – Anschlüsse und wählen Sie die entsprechenden Decoder-Programme aus. b) Folgen Sie erneut den Anweisungen im TV-Menü – Anschlüsse und wählen Sie die richtige Tonquelle aus (Decoder, TV oder Autom.), siehe Anleitung des Decoders.
Kein Ton über die TV-Lautsprecher	a) Im Ton-Menü ist unter „Ton" der Punkt „Ton über ..." nicht auf „TV" eingestellt	a) Einstellung auf „TV" ändern.
Alle Menüs erscheinen in der falschen Sprache	Menüsprache wurde versehentlich falsch eingestellt	Ihre Menüsprache einstellen: 1. Bild im Bild (PIP) abschalten und alle Einblendungen ausschalten (**E**ND-Taste) 2. TV-Menü aufrufen (**M**ENU-Taste) 3. Letzten Menüpunkt anwählen und **OK**-Taste drücken 4. Letzten Menüpunkt auf der letzten Seite anwählen und **OK**-Taste drücken 5. Jetzt die richtige Sprache auswählen und ... 6. ... mit **OK** bestätigen.
Digital Link Plus funktioniert nicht	a) Der Videorecorder wurde nicht als Digital Link Plus-Gerät angemeldet oder an die falsche Buchse angeschlossen b) Euro-AV-Kabel ist nicht voll beschaltet (Pin 10 nicht belegt) c) Einige Videorecorder können die Sender nur bei der Erstinbetriebnahme vom TV-Gerät übernehmen d) Alle oder einige terrestrische und Kabel-Programme sind auf Programmplätzen über 99 gespeichert.	a) Unter „Anschlüsse" den Digital Link Plus Videorecorder anmelden und entsprechend der Skizze anschließen b) Euro-AV-Kabel austauschen c) Auslieferzustand des Videorecorders wieder herstellen (siehe Bedienungsanleitung des Recorders) d) Terrestrische und Kabel-Programme so umsortieren, dass sie zwischen 1 und 99 zu liegen kommen.
	Im Teletext-Menü ist der falsche Zeichensatz eingestellt	Den richtigen Zeichensatz einstellen: Teletext-Menü – Einstellungen – Zeichensatz – Standard oder den entsprechenden Zeichensatz.

32173_R37Masterpiece_D 33 27.09.2004, 10:49 Uhr

Technische Daten

Typ	Spheros R37 Masterpiece
Artikelnummer	64437
Maße (cm) LCD-Display B x H x T	99 x 68 x 13,5
Display	TFT-LCD
Format	16:9
Bilddiagonale	94 cm
Pixel-Format	1366 x 768
Kontrastverhältnis	800:1
Betrachtungswinkel horizontal/vertikal	170 °
Leistung (Watt)	170

Relative Luftfeuchte	35 ... 75% keine Kondensation
Umgebungstemperatur	0° – 40° Celsius
Abmessungen ohne Fuß B x H x T	99,3 x 107 x 13,5
Gewicht (kg)	65

Signal Box

Schutzklasse 2	
Chassisbezeichnung	S 2550
Maße (cm)	43 x 10,5 x 37
Stromversorgung	120 V-240 V / 50-60Hz
✳ Leistungsaufnahme	30-65 Watt
Standby	< 3 Watt
Full Digital	AMD / DNC einstellbar
Tuner VHF/UHF/ Kabel (Hyperband 8 MHz)	42 MHz bis 860 MHz
Programmplatzspeicher	220
mit Digital TV ✳✳	1470
TV-Normen	PAL-B/G, PAL-D/K, PAL-I, PAL-L PAL M/N, PAL 60 Secam B/G, D/K, L NTSC / NTSC-V
Teletext	Hi-Text (Level 2.5)
Ton-Normen	Mono/Stereo/2-Ton Nicam B/G, L, I
Multikanal (optional)	Dolby Digital/ PCM/ MPEG

Audio-Nennleistung	2 x 15 Watt / 4 Ohm
Audio-Musikleistung	2 x 40 Watt / 4 Ohm
Lautsprecher	2 geschlossene Boxen
Hochtöner	2 x 50 mm
Tieftöner	2 x 105 mm

Anschlüsse (Signal Box-Front)

Mini-DIN S-Video-Eingang (AVS)	S-VHS / Hi 8
Cinch Video-Eingang (AVS)	VHS / 8 mm
Cinch Toneingänge	L / R
Kopfhöreranschluss Klinke 6,3mm	32 – 200 Ohm

Anschlüsse (Signal Box-Rückseite)

IEC-Buchse 75 Ohm	Antenne / Kabel/PIP
✳ ANT 1 / 2	F-Buchsen 75 Ohm
EURO-AV 1:	
Video IN	Y/C (S-VHS / Hi 8) FBAS (VHS / 8 mm)
Video OUT	Y/C (S-VHS /Hi 8) FBAS (VHS / 8 mm)
Audio IN/OUT	L / R
EURO-AV 2:	
Video IN	Y/C (SVHS / Hi 8 FBAS (VHS / 8 mm) RGB
Video OUT	Y/C (S-VHS / Hi 8) (nur bei S-VHS Link Plus) FBAS (VHS / 8 mm)
Audio IN/OUT	L / R
Component IN:	
Cinch	Y-Signal
Cinch	Cr/Pr-Signal
Cinch	Cb/Pb-Signal
2xCinch L / R	AUDIO OUT
2xCinch L / R	AUDIO IN 1
Klinkenbuchse 3,5mm	AUDIO IN 2
2xCinch L / R	AUDIO IN 3
Cinch-Eingangsbuchse IN 1	Digital-Ton
Cinch-Eingangsbuchse IN 2	Digital-Ton
Cinch-Ausgangsbuchse OUT	Digital-Ton
SYSTEM-Buchse, 9-polig	AUDIO
IR Infrarot-Link	Klinkenbuchse 3,5 mm
RC5/RC6	Klinkenbuchse 2,5 mm
Service-Buchse	8-polig
DVI/VGA-INPUT	Eingang
VGA-Loewe Online	Sub D-SUB, 15-polig
CONTROL für OnlinePlus	D-SUB, 9-polig
Anschluss LCD-Display	D-SUB, 26-polig
Anschluss LCD-Display	DVI OUTPUT

✳ Je nach Ausstattung.
✳✳ Nur bei Gerätevariante mit dem „Digital-TV Aufrüstsatz 2 Sat/Twin-Sat CI(P)".

32173_R37Masterpiece_D 34 27.09.2004, 10:49 Uhr

Lieferbares Zubehör

Aufrüstsätze

Dolby Digital (AC3)
zum Dekodieren der Tonsignale vom DVD-Spieler oder DVB (Digital-Fernsehen), bzw. anderer Audio-Geräte in eine 5.1-Wiedergabe mit aktiven Lautsprechern.

Wireless Home Automation
Zum Steuern der häuslichen Lichtanlage, Rollladen usw.

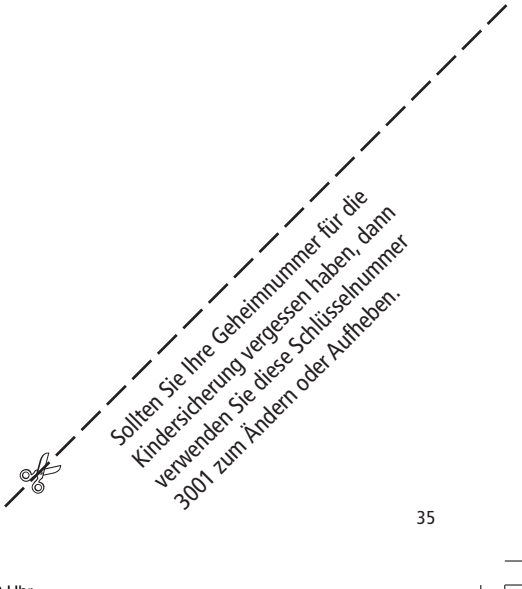
Zubehör

Online Plus Box
Separate Online Plus Box für die komfortable Nutzung von Internet, E-Mail usw. über das Fernsehgerät.

Sound-System Concertos 1, Concertos 2
exklusives 5.1 Digital-Surround-Tonsystem. Der Centerkanal wird über die integrierten Lautsprecher des Spheros wiedergegegben.

Certos
DVD/CD-Spieler mit Radio und Dolby Digital/ dts-Decoder in außergewöhnlichem Design.

Loewe Audio-Anlagen (Auro und Tremo) und Lautsprechersysteme
Im Zusammenspiel eines Loewe TV-Gerätes mit einer Loewe Audio-Anlage und einem Loewe Lautsprechersystem entsteht eine hervorragend abgestimmte Home Cinema-Anlage.
Vorteile sind hoher Bedienkomfort, passendes Design und angepasste Technik.


Sollten Sie Ihre Geheimnummer für die
Kindersicherung vergessen haben, dann
verwenden Sie diese Schlüsselnummer
3001 zum Ändern oder Aufheben.

32173_R37Masterpiece_D 35 27.09.2004, 10:49 Uhr

Service Adressen/addresses/adresses/indirizzi/direcciones/adresy

Australia
International Dynamics Australasia Pty Ltd.
129 Palmer Street
AUS - Richmond, Victoria 3121
Tel. 03–94 29 08 22
Fax 03–94 29 08 33

Benelux
Loewe Opta Benelux NV/SA
Uilenbaan 84
B–2160 Antwerpen
Tel. 0902–88 00 2
Tel. 03–270 99 30
Fax 03–271 01 08
Loewe Opta Nederland B.V.
Ravenswade, 54A1
NL–3439 LD Nieuwegein (Utrecht)
Tel. 0900–20 20 180
Fax 030–280 33 27

Danmark
Kjaerulff 1 Development A/S
Vestre Stationsvej 9
DK–5000 Odense C
Danmark
Tel. 0661–354 80
Fax 0661–354 10

Deutschland
Loewe Opta GmbH
Customer Care Center
Industriestraße 11
D–96317 Kronach
Tel. 01801–22256393
Fax 09261–99500

France
Loewe France S.A.
11 rue de la Durance
F–67100 Strasbourg Cédex 1
Tel. 03–88 79 72 50
Fax 03–88 79 72 59

Griechenland
SOUND HELLAS S.A.
Kleanthous Str. 10
GR–54642 Thessaloniki
Tel. 2310–856 100
Fax 2310–856 300

Great Britain
Linn Sight Ltd.
PO Box 8465
Prestwick
UK – KA 7 2YF
Tel. 01292–47 15 52
Fax 01292–47 15 54

GUS
Service Center Loewe
ul. Verkhnyaya Maslovka, d. 29
RUS–125083 Moscow
Tel. 095–212 50 43, 956 67 64
Fax 095–212 47 10

Israel
RIF TRADING LTD
29 Izhak Sade Street
ISR–Tel Aviv 67213
Tel. 03–62 40 555
Fax 03–62 40 303

Italia
Loewe Italiana srl
Lago del Perlar, 12
I–37135 Verona
Tel. 045–82 51 611
Fax 055–82 51 622

Malta
Mirage Holdings Ltd
Flamingo Complex
Cannon Road
M–Qormi
Tel. 22 79 40 00
Fax 21 44 59 83

Marocco
SOMARA S.A.
377, Rue Mustapha El Maani
MA–20000 Casablanca
Tel. 02–22 20 308
Fax 02–22 60 006

Norge
CableCom AS
Østre Kullerød 5
N–3214 Sandefjord
Tel. 033–48 33 48
Fax 033–44 60 44

Österreich
Loewe Austria GmbH
Parkring 10
A–1011 Wien
Tel 01–51 63 33 034
Fax 01–51 63 33 032

Polsko
Piotech
ul. Boh. Getta Warszawskiego 18
PL–81-609 Gdynia
Tel./Fax 058–62 43 467 / 058–62 45 009

Portugal
Vídeoacustica
Comercio e Representacoes de
Equipamentos Electronicos S.A.
Estrada Circunvalacao
Quinta do Paizinho, Arm. 5
P–2795-632 Carnaxide
Tel. 21–42 41 770
Fax 21–41 88 093

Sverige
Canseda AB
Amalia Jönssons Gata 19
S–421 31 Västra Frölunda
Tel. 031–70 93 760
Fax 031–47 65 15

Helvetia
Telion AG
Rütistrasse 26
CH-8952 Schlieren
Tel. 01–732 15 11
Fax 01–730 15 02

Slowenija
Jadran Trgovsko Podjetje
Partizanska cesta 69
SL–6210 Sezana
Tel. 057–310 441
Fax 057–310 442

Spain/Canary
Gaplasa S.A.
Conde de Torroja, 25
E–28022 Madrid
Tel. 91–748 29 60
Fax 91–329 06 71

Southafrica
THE SOUNDLAB PTY LTD
P.O. Box 31952
Kylami 1664
Republic of South Africa
Tel. 011–46 64 700
Fax 011–46 64 285

Česká republika
TIPA sdruzení
Dolní nám. 9
CZ–746 01 Opava 1
Tel: 0553-62 49 44
Fax: 0553-62 31 47

Turkey
Enkay Elektronik Servis Müdürlügü
Alemdag Cad: Site Yolu No.: 10
Ümraniye/ Istanbul
Tel. 0216–523 15 94/96
Fax 0216–523 16 58

Magyarország
Basys Magyarorszagi KFT
Epitok utja 2–4
H–2040 Budaörs
Tel. 023–415 637/121
Fax 023–415 182

Cyprus
L&M Euroappliances Ltd
P.O. Box 23426
Kennedy Avenue 1A&B
CY–Nicosia
Tel. 02–42 05 10
Fax 02–42 87 70

Printed in Germany
10.2004
Änderungen vorbehalten!

32173_R37Masterpiece_D 36 27.09.2004, 10:49 Uhr

Codelist

Loewe

DVD-Player	0539
DVD-Recorder	0741
STB	1127
VCR	0866

DVD

3DLAB	0539
A-Trend	0714
Acoustic Solutions	0730
AEG	0788 0770
Aiwa	0641 0695
Akai	0790 0788 0690 0716 0713 0705
AKI	0718
Akira	0699
Alba	0717 0699 0713 0723 0695
All-Tel	0790
Amitech	0770
Amstrad	0713
Apex Digital	0672
Audiosonic	0690
AWA	0730
Black Diamond	0713
Blaupunkt	0717
Blue Sky	0699 0695 0713 0672 0651
Boman	0783
Brain Wave	0770
Brandt	0651 0551
Bush	0699 0690 0689 0717 0713 0818
	0695 0831 0723
C-Tech	0768
Cambridge Audio	0696
Cambridge Soundworks	0696
CAT	0699
Celestial	0672
Centrex	0672 1004
Centrum	0713
cineULTRA	0699
Classic	0730
Clatronic	0788
Clayton	0713
Coby	0730
Conia	0672
Crown	0770 0651 0690
Cybercom	0831
CyberHome	0714 0816
Cytron	0716 0651 0705
Daewoo	0770 0705 0714
Daewoo International	0699
Dansai	0770 0783
Dantax	0723
DEC	0699 0818
Decca	0770
Denon	0490 0634
Denver	0699 0788
Denzel	0665
Diamond	0651 0768 0723
Digihome	0713
digiRED	0717
Digitrex	0672
DiK	0831
Dinamic	0788
DiViDo	0705
DK digital	0831
DMTECH	0783 0790
Dragon	0831
Dual	0665 0651 0713 0730 0783 0790
	0831
E-Boda	0723
Eclipse	0723
Electrohome	0770
Elin	0770
Elta	0690 0770 0788 0790
Emerson	0591 0705
Enzer	0665
Ferguson	0651
Finlux	0741 0770 0783
Firstline	0651
Funai	0695
GE	0717
Global Solutions	0768
Global Sphere	0768
Go Video	0783
GoldStar	0591 0741
Goodmans	0651 1004 0790 0690 0783
	0723 0818
Graetz	0665
Grandin	0716
Grundig	0539 0695 0651 0775 0705 0790
	0713 0670 0723
Grunkel	0770
H&B	0818 0713
Haaz	0768
Hanseatic	0741
HCM	0788
HDT	0705
HE	0730
Henß	0713
Hitachi	0664 0665 0573
Hiteker	0672
Home Electronics	0730
Hyundai	0783
Ingelen	0788
ISP	0695
Jeken	0699
JMB	0695
JVC	0623 0539 0503 1901 1940
Karcher	0783
Kendo	0699
Kenwood	0534 0490 0737
Kiiro	0718 0770
Kingavon	0818
Kiss	0665
Koda	0818
Koss	0651
Lawson	0705 0716 0768
Lecson	0696
Lenco	0699 0651 0770 0818
Lenoxx	0690
Lexia	0699
LG	0591 0741 1906
Lifetec	0651
Limit	0716 0768
Loewe	0539 1922
LogicLab	0768
Logix	0705 0783
Lumatron	0705
Luxman	0573
Luxor	1004
Magnavox	0503 0818
Magnex	0723
Manhattan	0705
Marantz	0539
Mark	0713
Matsui	0651 0695
MBO	0690 0730
MDS	0699
Medion	0651 0783 0716 0831
Memorex	0831
Metz	0571 0713
MiCO	0723

32173_R37Masterpiece_D 37 27.09.2004, 10:49 Uhr

Microboss					0718
Micromaxx					0695
Micromedia				0503	0539
Micromega					0539
Microsoft					0522
Microstar					0831
Minax					0713
Minoka					0770
Mitsubishi					0713
Mizuda					0818
Monyka					0665
Mustek					0730
Mx Onda				0651	0723
NAD					0741
Naiko					0770
Neufunk					0665
Nordmende					0831
Omni				0690	0699
Onkyo				0627	0503
Optimus					0571
Orava					0818
Orion					0695
Oritron					0651
P&B					0818
Pacific		0768	0790	0713	0831
Palladium					0695
Palsonic				0689	0672
Panasonic				0490	1908
Panda					0783
Philips		0539	0646	0503	1914
Phonotrend					0699
Pioneer		0571	0631	1900	1902
Pointer					0770
Powerpoint					0718
Proline		0651	0672	0790	1004
Proscan					0522
Prosonic					0699
Provision					0699
Radionette					0741
Raite					0665
Rank Arena					0718
RCA				0522	0651
REC				0689	0490
Red Star				0770	0788
Reoc					0768
Revoy					0699
Roadstar	0699	0690	0689	0713	0818

Rotel					0623
Rowa					1004
Saba					0651
Sabaki					0768
Salora					0741
Samsung				0573	0490
Sansui	0695	0716	0768	0723	0770
Sanyo			0670	0695	0790
Scan					0705
ScanMagic					0730
Schaub Lorenz				0788	0770
Schneider	0651	0783	0705	0790	0788
Scientific Labs					0768
Scott			0718	0651	0672
SEG			0665	0713	0768
Shanghai					0672
Sharp				0630	0695
Sherwood			0717	0741	0633
Shinco					0717
Silva					0788
SilvaSchneider					0831
Singer			0690	0716	0723
Skymaster				0730	0768
Slim Art					0770
SM Electronic			0730	0768	0690
Smart			0718	0705	0713
Sonashi					0716
Sony		0533	0573	1903	1904
Soundmaster					0768
Soundmax					0768
Soundwave					0783
Standard				0651	0768
Starmedia					0818
Sunwood					0788
Supervision				0730	0768
SVA					0672
Synn					0768
Tandberg					0713
Tatung					0770
Teac	0717	0741	0571	0768	0591	0790
Technics				0490	1908
Technika					0770
Techwood					0713
Tensai				0690	0651
Tevion				0651	0768
Theta Digital					0571
Thomson				0551	0522

Tokai				0665	0788
Tokiwa				0705	0716
Toshiba					0503
Umax					0690
United	0788	0730	0790		
Universum	0741	0713	0591		
Venturer					0790
Vieta					0705
Voxson				0730	0831
Walkvision					0717
Welkin					0831
Wesder					0699
Wharfedale				0696	0723
Windy Sam					0573
XBox					0522
XLogic				0770	0768
XMS				0788	0689
Yamada					1004
Yamaha	0490	0539	0646		
Yamakawa	0665	0710	0765		
Yelo					0718
Yukai					0730
Zenith	0503	0591	0741		

32173_R37Masterpiece_D 38 27.09.2004, 10:49 Uhr

VCR

Adyson 0072
Aiwa 0307 0000 0209 0348 0352 0037 0041
Akai 0106 0315 0041 0352 0240
Akashi 0072
Akiba 0072
Akura 0072 0041
Alba 0278 0072 0209 0352 0000 0315 0348 0081
Allorgan 0240
Allstar 0081
Amstrad 0000 0278 0072
Anitech 0072
Ansonic 0000
Aristona 0081
ASA 0037 0081
Asuka 0072 0037 0081 0000 0038
Audiosonic 0278
AVP 0352 0000
AWA 0037 0278 0642 0043
Baird 0106 0278 0104 0041 0000
Basic Line 0278 0209 0072
Bestar 0278
Black Diamond 0642 0278
Black Panther 0278
Blaupunkt 1562 0226 0081
Blue Sky 0037 0209 0348 0072 0352 0278 0000
Bondstec 0072
Brandt 0041 0320
Brandt Electronique 0041
Brinkmann 0209 0348
Bush 0072 0278 0315 0209 0352 0000 0348 0081
Carena 0209 0081
Carrefour 0045
Casio 0000
Cathay 0278
CGE 0041 0000
Cimline 0072 0209
Clatronic 0072 0000
Combitech 0352
Condor 0278
Crown 0278 0072
Cyrus 0081
Daewoo 0278 0642 0209 0348 0352 0045
Dansai 0072 0278
Daytron 0278
de Graaf 0042 0081 0104 0048
Decca 0000 0041 0081 0067 0348 0209
Deitron 0278
Denko 0072
Diamant 0037
Domland 0209
Dual 0041 0081 0278 0000
Dumont 0000 0081 0104
Elbe 0278 0038
Elcatech 0072
Elin 0240
Elsay 0072
Elta 0072 0278
Emerson 0072 0045 0000
ESC 0278 0240
Etzuko 0072
Fast 0897
Ferguson 0041 0320 0000 0278
Fidelity 0000 0072 0240
Finlandia 0104 0081 0042 0000 0048 0384
Finlux 0000 0081 0104 0042
Firstline 0072 0209 0348 0043 0037 0045 0042 0278
Fisher 0047 0104 0038
Flint 0209
Frontech 0072
Fujitsu 0000
Funai 0000
Galaxi 0000
Galaxis 0278
GE 0320
GEC 0081
General Technic 0348
Genexxa 0104
Goldhand 0072
GoldStar 0037 0000
Goodmans 0000 0072 0240 0278 0037 0081 0348 0209 0352 0642
Graetz 0041 0104 0240
Granada 0104 0048 0081 0240 0037 0226 0042 0000
Grandin 0072 0037 0000 0278 0209
Grundig 0081 0347 0226 0320 0348 0072
Haaz 0348 0209
Hanimex 0352
Hanseatic 0037 0209 0278 0081 0038
Harwood 0072
HCM 0072
Hinari 0072 0209 0352 0041 0278 0240
Hisawa 0209 0352
Hischito 0045
Hitachi 0042 0041 0000 0240 0081 0104 0384
Hornyphone 0081
Hypson 0072 0209 0278 0352
Imperial 0000 0240
Ingersoll 0209 0240
Inno Hit 0240 0278 0072
Interbuy 0037 0072
Interfunk 0081 0104
Internal 0278
International 0278 0037
Intervision 0000 0278 0037 0209 0348
Irradio 0072 0037 0081
ITT 0106 0041 0384 0104 0240
ITT Nokia 0048
ITV 0278 0037
JMB 0209 0352
Joyce 0000
JVC 0041 0067 0384
Kaisui 0072
Kambrook 0037
Karcher 0278
Kendo 0106 0209 0315 0348 0072 0037
Kenwood 0041 0038
KIC 0000
Kimari 0047
Kneissel 0352 0209 0348 0037
Kolster 0209 0348
Korpel 0072
Kuba 0047
Kuba Electronic 0047
Kuwa 0226
Kyoto 0072
Lenco 0278
Leyco 0072
LG 0037 0000 0278
Lifetec 0209 0348
Loewe 0081 1562 0226 0866 0037
Logik 0240 0072 0106 0209
Lumatron 0278
Luxor 0106 0043 0072 0104 0047 0048

32173_R37Masterpiece_D 39 27.09.2004, 10:49 Uhr

Magnavox	0081
Manesth	0072 0045 0081 0209
Marantz	0081 0038 0209
Mark	0278
Matsui	0209 0348 0037 0240 0352 0000
Mediator	0081
Medion	0209 0348 0352
Melectronic	0000 0037 0038
Memorex	0104 0000 0037 0048 0047
Memphis	0072
Metz	1562 0347 0081 0226 0037
Micormay	0348
Micromaxx	0209
Migros	0000
Mitsubishi	0043 0067 0081
Multitec	0037
Multitech	0000 0072 0104
Murphy	0000
Myryad	0081
NAD	0104
National	1562 0226
NEC	0041 0038 0067 0104 0037
Neckermann	0041 0081
Nesco	0072 0000 0352
Neufunk	0209
Nikkai	0072 0278
Nokia	0104 0106 0315 0041 0278 0240
	0048 0042 0081
Nordmende	0041 0384 0320 0067
NU-TEC	0209 0348
Oceanic	0000 0048 0106 0081 0104 0041
Okano	0315 0209 0348 0072 0278
Orbit	0072
Orion	0209 0352 0348
Orson	0000
Osaki	0000 0037 0072
Osume	0072
Otake	0209
Otto Versand	0081
Palladium	0072 0315 0037 0041 0209
	0240 0348 0432
Palsonic	0072 0000
Panasonic	1562 0226
Pathe Cinema	0043
Pathe Marconi	0041
Perdio	0000 0209
Philco	0038 0072
Philips	0081 0384
Phoenix	0278
Phonola	0081
Pioneer	0067 0081 0042
Portland	0278
Prinz	0000
Profitronic	0081 0240
Proline	0000 0320
Prosco	0278
Prosonic	0209 0278 0000
Protech	0081
Provision	0278
Pye	0081
Quasar	0278
Quelle	0081
Radialva	0037 0072 0081 0048
Radiola	0081
Rank	0041
Reoc	0209 0348 0278
Rex	0041 0384
RFT	0072
Roadstar	0240 0072 0037 0278
Royal	0072
Saba	0041 0320 0384 0278
Saisho	0209 0348
Salora	0043 0106 0104
Samsung	0240 0432
Sansui	0041 0067 0106 0072 0348
Sanyo	0104 0047 0048 0067
Saville	0352 0278 0240
SBR	0081
Scan Sonic	0240
Schaub Lorenz	0041 0104 0000 0106 0315
Schneider	0072 0000 0037 0081 0278 0240
	0042 0897
Seaway	0278
SEG	0072 0240 0278 0642 0081
SEI	0081
Sei-Sinudyne	0081
Seleco	0041 0384 0037
Sentra	0072
Setron	0072
Sharp	0048 0037 0569
Shintom	0072 0104
Shivaki	0037
Siemens	0037 0104 0081 0320 0347
Siera	0081
Silva	0037
Silver	0278
Singer	0045
Sinudyne	0081 0209
Smaragd	0348
Sonitron	0047
Sonneclair	0072
Sonoko	0278
Sonolor	0048
Sontec	0037 0278
Sony	0032 0106
Soundwave	0037 0209 0348
Ssangyong	0072
Standard	0278
Starlite	0037 0104
Stern	0278
Sunkai	0209 0348 0278
Sunstar	0000
Suntronic	0000
Sunwood	0072
Supra	0037 0240
Symphonic	0000 0072
T+A	0226
Taisho	0209
Tandberg	0278
Tashiko	0000 0048 0240 0081 0037
Tatung	0000 0041 0081 0048 0043 0209
	0348 0352
Teac	0072 0041 0000 0278 0642 0037
	0081 0307
TEC	0278 0072
Tech Line	0072
TechniSat	0348 0209
Teleavia	0041
Telefunken	0041 0320 0384 0278
Teletech	0072 0278 0000
Tenosal	0072
Tensai	0000 0037 0072
Tevion	0348 0209
Thomson	0320 0041 0067 0384 0278
Thorn	0041 0104 0037
Thorn-Ferguson	0320
Tokai	0072 0037 0041 0104
Tokiwa	0072
Topline	0348
Toshiba	0045 0041 0384 0043 0081
Towada	0072

32173_R37Masterpiece_D 40 27.09.2004, 10:49 Uhr

Tredex	0278
Uher	0037 0240
Ultravox	0278
Unitech	0240
United Quick Star	0278
Universum	0000 0081 0240 0037 0106
	0348 0209 0104
Victor	0067
Watson	0081 0352 0278 0642
Weltblick	0037
Yamaha	0041
Yamishi	0072 0278
Yokan	0072
Yoko	0037 0072 0240
ZX	0209

SAT (STB)

@sat	1300
ABsat	0668 0123 1323 0710
ADB	0642
Adcom	0200
AGS	0668 0710
Akai	0200
Akena	0668
Alba	0455 0713
Allsat	0200 1017 1043
Alltech	0713
Alpha	0668 0200
Altai	0396
Amitronica	0713
Ampere	0396 0132
Amstrad	0847 0713 0742 0396 0132 0882
	0885 0863 0501 0795 1113
Anglo	0713
Ankaro	0713
AntSat	1017 1083
Apollo	0455
Arcon	1205 1043 0834 0132 1075
Armstrong	0200
Asat	0200
ASLF	0713
AssCom	0853
Astacom	0668 0710
Aston	1129
Astra	0607 0713
Astro	0133 0173 0501 0658 0607 1113
	1099 1100 0200
Athena	0668
Atlanta	0871
Aurora	0879
Austar	0863 0642 0497 0879 1176
Avalon	0396
Axiel	0668 0710
Axis	1111 0834
Beko	0455
Bentley Walker	1017
Blaupunkt	0173
Blue Sky	0713 0885
Boca	0132 0713
Boston	0132 0710 0668
Broco	0713
BskyB	0847 1175
BT	0668 0710
Bubu Sat	0713
Cambridge	0501
Canal Satellite	0853
Canal+	0853
Cherokee	0123 0710 1323
Chess	0157 0605 0713 1085
CityCom	1176 0115 0607 0299
Clemens Kamphus	0834 0396
Cobra	0396
Colombia	0668 0132
Columbia	0132
Columbus	0668
Comag	0132
Condor	0607
Connexions	0396
Conrad	0607 0573 0115 0501
Conrad Electronic	0607 0713
Cryptovision	0455 0795
Cyrus	0200
D-box	1127 1114 0723
Daeryung	0396
Daewoo	1296 0713
Delfa	0863
Deltasat	1075
DGTEC	1242
Digatron	1294
Digenius	0299
Digiality	0607
Digipro	1105
DigiQuest	0863
Discoverer	0605 0157
Discovery	0668 0710
Diseqc	0710
Distratel	0084 0885 1205
Distrisat	0200
DMT	1075
DNT	0200 0396
DREAM multimedia.TV	1237
DStv	0642 0879
Echostar	0610 1169 0871 0167 0853 1086
	1200 0454 0396 0713 0668 0511 0453
Einhell	0132 0713 0501
Elap	0713 1129 0668 0710
Elsat	0713
Elta	0200
Emme Esse	0871
Engel	1017 0713
EP Sat	0455
Eurieult	0084 0885 0882
Eurocrypt	0455
Europa	0863 0607 0501 0200
Europhon	0299 0607
Eurosky	0607 0132 0299 0115 0114 0501
Eurostar	0607 0115
Fenner	0668 0157 0605 0713
Ferguson	0455
Fidelity	0501
Finlandia	0455
Finlux	0573 0455
Flair Mate	0713
Force	1101
Fortec Star	1017 1083
Foxtel	0879 0720 0455 0497 0795 1176
Fracarro	0871 0668
Freecom	0501 0173
Freesat	0882
FTEmaximal	0713 0863
Fuba	0396 0173 0573 0115 0299
Fugionkyo	1105
Galaxis	1111 1101 0834 0863 1176 0853
0115 0879	
Garnet	1075
GF	0834 1043
GF Star	1043
GOD Digital	0200
Goldbox	0853
Goldvision	1017
Gooding	0571

32173_R37Masterpiece_D 41 27.09.2004, 10:49 Uhr

Goodmans 1284 0455
Gradiente 0887
Granada 0455
Grandin 0084
Grundig 0173 0847 1150 1291 1435 0571
0750 0879 0885 0853 0501 1297 1330
Hanseatic 0605 1099 1100
Hänsel & Gretel 0132 0607
Hauppauge 1294
HDT 1011
Heliocom 0607
Helium 0607
Hirschmann 0396 0882 1113 1111 0173
0573 1085 0299 0501 0710 0607 0668
Hitachi 0455
HNE 0742 0132
Houston 0668 0396
Humax 1176 0863
Huth 0132 0607 1017 1075
Hyundai 1011 1159 1075
ID Digital 1176 0863
Imex 0084
Ingelen 0396 0882
International 0132
Interstar 1105 1017
Intervision 0628 0607
Invideo 0871
IRTE 0609
Italtel 0871
ITT Nokia 0573 0455 0723
JOK 0710
JVC 0571
K-SAT 0713
Kamm 0713
Kaon 1300
KaTelco 1111
Kathrein 0658 0249 1057 0173 1221 0200
0713 0668 0742 0123 0115 1323 0710
Kathrein Eurostar 0115
Kiton 0114
Klap 0668 0710
Konig 0607
Koscom 0834 1043
Kreiling 0658 0249 0114
Kreiselmeyer 0173
Kyostar 0132
L&S Electronic 1043

Labgear 1296
LaSAT 0607 0115 0132 0157 0299
Lenco 0713 0115 0607
Lenson 0501
Lexus 0200
LG 1075
Lifesat 0605 0299 1043 0713
Logix 1017 1075
Lorenzen 0299 1294 0607 0742 0132
Luxor 0573 0501
M&B1 0605
Manata 0710 0668 0713
Manhattan1083 0455 0710 0668 0834 1017
Marantz 0200
Maspro 0750 0713 0173 0571
Matsui 0571 0710 0173
Max 0607
MB 0605
Mediabox 0853
Mediacom 1206
MediaSat 0501 0853
Medion 0713 0299 1043
Medison 0713
Mega 0200
Metronic 0713 1215 0084 0885 1205
Metz 0173
Micro 0607 0501 0713
Micro electronic 0713
Micro Technology 0713
Micromaxx 0299
Microtec 0713
Minerva 0571
Mitsubishi 0455
Morgan's 0200 0713 0132
Motorola 0856
Multichoice 0642 0879
Multitec 0157
Myryad 0200
Mysat 0713
Netgem 1322
Neuhaus 0501 0713 0834 0607
Neusat 0713 0834
Nikko 0713 0723 0200
Nokia 1023 1114 0751 1127 0723 0853
0573 1223 0455 1723 1310 1312
Nordmende 0455
Nova 0879

OctalTV 1294
Okano 0668
OnDigital 0751 0329 0241 0867 0133
Optex 0834
Optus 0879 0853
Orbitech 1099 1100 0200 0501 0157
Origo 0497
Ouralis 1205
Oxford 0668
Pace 0455 0847 0887 1175 0241 0867
0123 1323 0791 0795 0720 0497 0200
0853 0710 1423
Packsat 0710
Palcom 0299
Palladium 0571 0501
Palsat 0501
Panasat 0879 0615
Panasonic 0847 1104 0455 1320
Panda 0455 0607 0173 0834
Patriot 0668
Philips 0200 1114 0853 0455 0750 0710
0668 0571 0173 0133 1336
Phonotrend 0863 1017 1200
Pioneer 0329 0853 0352
Planet 0871 0396
Polytron 0396
Praxis 0511
Preisner 0132 0396 1101 1113
Premiere 0853 1114 1127 0723 1111 1176
1195 1100 0249 0658 1435
Primacom 1111
Profile 0668 0710
Promax 0455
Prosat 0628
Prosonic 0742
Pye 0571
Pyxis 0834
Quadral 0628 0668 0710 1323
Quelle 0607 0742 0115
Radiola 0200
Radix 0396 1113 0882
RFT 0200
Roadstar 0713
Rover 0628 0713
Saba 0710 0885 0115 0607
Sabre 0455
Sagem 0820 1114 1253

32173_R37Masterpiece_D 42 27.09.2004, 10:49 Uhr

Samsung	0863	1243	1343	0853	1206	1017
					1293	1292
SAT						0501
Sat Control						1300
Sat Partner						0501
Sat Team						0713
Satcom					0605	0607
Satec					0713	0834
Satline						0628
Satstation						1083
Schneider			0710	0668	0157	1206
Schwaiger		0605	0157	0607	0885	1111
					0132	1075
SCS					0115	0299
Seemann						0396
SEG			0605	0742	0114	1087
Seleco						0871
Septimo					1205	0885
Siemens						0173
Skantin						0713
Skinsat						0501
SKR						0713
Sky			0847	0856	0887	1014
SKY+						1175
Skymaster	0713	0605	0157	1200	1085	1075
0628						
Skymax						0200
SkySat				0157	0605	0713
SL					0132	0742
SM Electronic		0157	0713	1200	1075	1085
Smart	0132	0299	1101	0882	0396	1113
					0115	0713
Sony			0282	0847	0853	0455
SR						0132
Starland						0713
Strong		0879	0853	1105	1159	1300
Sunsat						0713
Sunstar						0132
Tantec						0455
Tatung						0455
Teac						1322
Tecatel						1200
TechniSat	0200	1099	1100	1195	0501	1322
Technosat						1206
Technowelt					0607	0885
Techsan						1017
Techwood						0114

Telasat					0605	0115	0607
Teleciel							1043
Telecom							0713
Telefunken							0710
Teleka			0396	0750	0501	0607	0834
Telesat						0605	0607
Telestar	0501	1099	1100	0114	0200	0157	
Teletech							0114
Televes					0455	0501	0132
Thomson	0455	0713	0853	0115	0607	1291	
			0820	0668	0710	1046	
Thorn							0455
Tokai							0200
Tonna			0455	0668	0501	0713	0834
Topfield							1206
Toshiba							0455
TPS						0820	1253
Triasat							0501
Triax	0501	0115	0200	0396	0713	0853	
			0114	1296	1291	0132	
Turnsat							0713
Twinner						0132	0713
UEC							0879
Uher							0157
Unisat							0200
Universum			0173	0571	0607	0299	0115
						0742	1087
Van Hunen							0299
Variosat							0173
Ventana							0200
Vestel							0742
VH-Sat							0299
Viasat					1323	1023	0820
Visionic							1105
Visiosat						0710	0713
Wetekom					0157	0605	0501
Wewa							0455
Wisi	0173	0396	0299	0455	0501	0607	
							0834
Worldsat				0710	0114	0123	0668
XCOM						0123	0668
XSat					0668	0713	0123
Xtreme							1300
YES							0887
Zehnder			1075	0742	0114	0115	0419
Zenith							0856
Zeta Technology							0200
Zinwell							1176

Cable Box (STB)

Austar		0276
BT		0003
Canal Plus		0443
Comcrypt		0443
Decsat		0423
Filmnet		0443
France Telecom		0817
General Instruments		0276
Jerrold	0003	0276
Kabelvision		0003
Macab		0817
Melita		0003
MNet		0443
Mr Zapp		0817
Noos		0817
NTL Cabletell		0276
Ono		1068
Optus	0276	1060
Pace	1068	1060
Philips	0817	0286
PVP Stereo Visual		0003
Sagem		0817
Tele+1		0443
Telepiu		0443
Tudi		0286
United Cable		0003
Visiopass		0817

32173_R37Masterpiece_D 43 27.09.2004, 10:49 Uhr

32173_R37Masterpiece_D 44 27.09.2004, 10:49 Uhr